

یزدی در کتاب اهل البیت فی المکتبۃ العربیة، بیش از ۸۵۰ کتاب و رساله شناسانده که دانشوران اهل تسنن به زبان عربی نگاشته‌اند. این پژوهش، اولاً فقط کتاب‌ها را در بر دارد، نه انبوه مقالات نشریات و پایگاه‌های اینترنتی را که در سال‌های اخیر رشد فزاینده داشته‌اند. ثانیاً محدوده آن فقط زبان عربی را در بر می‌گیرد. ثالثاً با گذشت چهارده سال از رحلت محقق فقید، نیاز شدیدی به تکمیل و استبدراک کتاب ارزشمند ایشان احساس می‌شود.

۵. نگارنده، از زمانی که توفیق درک محضر آن علامه بزرگ را به دست آورد، در پی فرصتی بود تا کاری در راستای آن کتاب ارزشمند انجام دهد، در محدوده کتاب‌هایی که در اصل، به زبان فارسی است یا از زبان دیگر به فارسی برگردانده شده است. در این جهت، یادداشت‌هایی فراهم آمد که اکنون - در فرصتی که به مناسبت بزرگداشت اسوه کتاب‌شناسان قرن پانزدهم امامیه، محقق طباطبایی، برای ارائه نخستین نسخه این تلاش ناچیز پیش آمده - عرضه می‌شود.

۶. در این پژوهش، علاوه بر کتاب‌های چاپی و خطی، تا آنجا که بضاعت مزاجه و فرصت اندک نگارنده اجازه داده، علاوه بر کتاب‌ها، از نشریات ادواری (مجلات) و غیر ادواری (مجموعه‌های مقالات)، نیز لوح‌های فشرده و پایگاه‌های اینترنتی بهره گرفتم تا کاری نسبتاً کامل ارائه شود، گرچه خود می‌دانم که نخستین گام، بیش از گام‌های بعدی، کوتاه دستی نویسنده را می‌نمایاند. و بر این نکته اقرار دارم که سرعت تحولات جهانی، همواره مهر نارسایی را بر جبین کارهای علمی می‌زند.

۷. در بازنگری یادداشت‌های اولیه و تکمیل اطلاعات کتابشناختی، از بانک اطلاعاتی کتابخانه‌های ایران (lib.ir) بهره فراوان بردم که سپاس گزاری از بانیان و ساعیان این بنای خیر فرهنگی، کمترین وظیفه نگارنده است.

۸. کمترین فایده چنین فهرستی، آگاهی بر کارهایی است که تاکنون در این حوزه انجام شده است. باشد که برای بایسته‌های علمی که پس از این سامان می‌گیرد، بتوان تصمیم‌های بهتر گرفت، بایسته‌هایی که تألیف، ترجمه، تلخیص، معرفی، تحقیق

کتابشناسی آثار مکتوب فارسی و فارسی شده دانشمندان اهل تسنن درباره اهل بیت علیهم‌السلام

عبدالحسین طالعی

مقدمه

۱. محبت اهل بیت پیامبر صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم، از مشترکات تمام فرقه‌های اهل قبله است، بلکه برخی از اندیشمندان غیر مسلمان نیز در آثار خود، این محبت و ارادت را به خوبی نشان داده‌اند.

این چگونگی، علتی ندارد جز بروز فضائل و کمالات از آن خاندان نور، که انسان به طبیعت و فطرت خود، دوستدار نیکی‌ها و اهل آنهاست.

۲. کثرت احادیث وارده در فضائل و مناقب اهل بیت علیهم‌السلام، آن چنان است که هر دانشوری در هر زمینه‌ای - اعم از: تفسیر، حدیث، تاریخ، ادبیات، فقه، لغت، و... - قلم بزند و سخن بگوید، ناگزیر، خوشه‌ای از این خرمن برمی‌چیند تا به دیگران تحفه دهد و اسوه‌های فضیلت را فرادید مردم نهد.

۳. فصلی مشیع از کتاب‌هایی که کلمات قصار و سخنان نغز و حکمت‌های گزیده را در بر دارد، در صدر این فصول، پس از سخنان الهی رسول خدا صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم، به کلمات و حیانی امیر المؤمنین - صلوات الله علیه - پرداخته و به آیندگان رسانده‌اند.

۴. کتاب‌شناس بی‌بدیل معاصر، محقق فقید، علامه سید عبدالعزیز طباطبایی

متون، انتخاب و نقد منابع و مانند آن را در بر می‌گیرد.

۹. این فهرست، به خوبی نشان می‌دهد که - بر خلاف فضای درگیری و تنش که میان معدودی از شهروندان اقلیم قبله، از عالم و عامی، جریان دارد - می‌توان فضای گفتگو را گسترش داد، و در ضمن آن، در باب تمییز مطالب مستند از غیر آن به شیوه علمی سخن گفت. اتحاد مسلمانان - که ضرورتی انکار ناپذیر است - تنها از این معبر می‌گذرد.

۱۰. منابع معرفی شده در این کتاب‌شناسی، به نوعی، در جهت شناخت تطورها و تحول‌های زبان فارسی، مفید تواند بود؛ چرا که زمان‌های مختلف (از چند قرن پیش تا کنون) و مکان‌های مختلف (ایران، شبه قاره هند، آسیای صغیر و...) را نشان می‌دهد.

۱۱. ارجاع‌های ذیل هر عنوان و پیوست‌های این گفتار، هر کدام به نوعی راه پژوهش در مورد آن منابع را هموارتر می‌سازد. امید است که این راه، با تحقیق در پایان‌نامه‌های دانشگاهی ادامه یابد.

۱۲. ناگفته پیداست که معرفی این منابع نه به معنای تأیید کامل درون‌مایه آنهاست و نه به این معنا که ضرورت نقد و بررسی آنها نادیده گرفته شود.

۱۳. اینک «خُله‌ای تنیده ز دل، بافته ز جان» به پیشگاه عموم پژوهشگران پیشکش می‌شود، بدان امید که پژوهشیان از آن بهره گیرند و کتاب‌شناسان، نکته‌های اصلاحی و تصحیحی و موارد تکمیلی را به نگارنده تذکر دهند. (از طریق رایانامه @taleic20 Gmail.com یا @a_taleic20@Yahoo.com).

خدایا! این تلاش ناچیز را، به عنوان گامی کوتاه در راه یاری امام نور و هدایت بپذیر. نگارنده و خوانندگان را مشمول دعای غدیری مستجاب پیامبر رحمت ﷺ - که «وانصر من نصره» گفت - قرار ده. و همه را از دعوات زاکیه وارث غدیر، حضرت بقیه الله - ارواحنا فداء - بهره‌مند ساز.

عید غدیر ۱۳۲۹ / آذر ۱۳۸۷

۱. آثار احمدی

۴. [مقاله] آیت صدق و صفا (شعر در فضیلت

حضرت زهرا علیها السلام)

سروده احمدزاده

روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه‌نامه

فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر

۱۳۸۶، ص ۱۶.

احمد بن تاج‌الدین حسن بن سیف‌الدین

استرآبادی

تصحیح: میرهاشم محدث.

چاپ: دفتر میراث مکتوب و نشر قبله،

۱۳۷۴ ش، ۵۵۹ ص.

۵. ابوالشهداء الحسین بن علی

عباس محمود عقاد (م ۱۹۶۴)

ر.ک. طباطبایی ۱۶: ۱۰.

ترجمه: محمد کاظم معزی

تهران: علمیه اسلامی، ۲۳۷ ص.

کتابنامه امام حسین / ۸۲

فهرست ادبیات استوری / ۸۱۹ - ۸۲۰

در فهرست مرعشی از آن به نام

دوخته النبی فی الآثار المصطفوی نام

برده و نسخه‌های زیر از این کتاب در

آن کتابخانه موجود است: شماره‌های

۲۶۲، ۷۳۲، ۱۰۶۷، ۵۷۳۲، ۷۹۷۱، ۸۹۳۲

۱۰۶۳۶.

۶. احزان الصدور

صدرالدین محمدخان دهلوی (فایز) - قرن

۱۲

فهرستواره منزوی ۳ / ۱۵۳۳ - ۱۵۳۴،

مشترک ۱۰ / ۲۹۹

۷. احوال الائمة الاثنی عشر

عبدالحق دهلوی (متوفی ۱۰۵۲)

ادبیات استوری / ۹۲۰ (نسخه‌ها و وصف

آنها و...)، فهرستواره ۳ / ۱۷۳۱ - ۱۷۳۲ (به

نام فضائل ائمه اثنی عشر)

۸. احوال اصحاب کرام

مؤلف: ناشناخته

۲. آثار الساعة فی علامات القیامة

نویسنده: شاه رفیع الدین دهلوی (م ۱۲۳۳)

ترجمه: مولوی محمدعلی

علائم پایان جهان مثل ظهور حضرت

مهدی و خروج دجال و...

مشترک ۲ / ۱۰۱۹، فهرستواره ۹ / ۶۱

۳. [مقاله] آفاق نهج البلاغه

نوشته: محمد عبده

ترجمه: سید محمد مهدی جعفری

روزنامه اطلاعات، ضمیمه ۳۱ شهریور

۱۳۸۷، ص ۷.

- فهرستواره ۱۵۴۴/۳، مشار ۲۴۳/۱
 ۲۰. ازدواج امیرالمؤمنین با فاطمه علیها السلام
 ترجمه: سید مرتضی آیه الله زاده شیرازی
 تهران: امیرکبیر،
 مؤلف، مسئول کتابخانه رضا در رامپور هند
 است.
 مرحوم محقق طباطبایی می‌نویسد: «این
 کتاب با وجود حجم کم، از بهترین کتابهایی
 است که در حمایت از نهج البلاغه و
 استخراج خطبه‌ها و رسائل آن از مصادر
 معتبر قدیم نوشته شده است».
 بنگرید: اهل البيت فی المکتبة العربیة / ۳۹ -
 ۴۰ رقم ۶۱.
 ۲۲. اسرار الشهادة
 عبدالعزیز دهلوی
 ترجمه: میر قدرت الله ابوالقاسم
 فهرستواره ۱۵۴۵/۳ - ۱۵۴۶
 ۲۳. [مقاله] اصلاحات علوی
 نوشته: ابوجعفر اسکافی
 ترجمه: مهدی مهریزی
 روزنامه اطلاعات، ضمیمه ۳۱ شهریور
 ۱۳۸۷، ص ۵.
 ۲۴. اظهار السعادة فی ترجمه اسرار الشهادة
 تألیف: عبدالعزیز بن شاه ولی الله دهلوی
 ترجمه: مولی علی کبیر... حنفی الله آبادی
 (ترجمه: ۱۲۵۱)

- [ترجمه خبری در همین زمینه، که اهل
 سنت به طریق خود از امام باقر از امام
 سجادی علیهم السلام روایت کرده‌اند]
 ترجمه: احمد مهدوی دامغانی
 مندرج در: آراجم نامه (مجموعه مقالات)،
 تهران: انجمن استادان زبان و ادبیات
 فارسی، ۱۳۶۱ ش، ص ۵۰-۵۶
 متن این خبر در بیاض تاج الدین احمد
 دذیو (چاپ عکسی، از روی نسخه قرن
 نهم) آمده، و دکتر صلاح الدین منجد، از
 روی نسخه خطی موجود در کتابخانه
 ظاهریه دمشق، در سلسله رسائل و
 نصوص چاپ کرده است. مترجم، متن خبر
 را نیز ضمیمه کرده است.
 در کتاب فاطمه در آئینه کتاب ص ۷۴، از
 این کتاب، به نام «ترجمه خبر عروسی
 حضرت علی و فاطمه زهرا علیهم السلام» یاد کرده و
 به فهرست کتابخانه دانشگاه تهران ۳/۳
 ۷۱۳۳ ارجاع داده است.
 نکاح نامه بی بی فاطمه
 ۲۱. استاد نهج البلاغه
 امتیاز علی عرشی رامپوری هندی

- شامل چهار یاز، دوازده امام، چهارده
 معصوم
 مشترک ۱۰/۳۳۰ و ۳۵۲، فهرستواره ۳/۱۵۳۹
 ۱۴. احوال چهارده معصوم
 نویسنده: ناشناس
 نام آنها غیر از چهارده معصوم شیعی است.
 مشترک ۱۰/۳۵۳، فهرستواره ۳/۱۵۳۹
 ۱۵. احوال دوازده امام و چهارده معصوم
 منصور دمشقی
 مشترک ۱۰/۳۵۵، فهرستواره ۳/۱۵۴۱
 ۱۶. احوال شهید کربلا
 ولی
 فهرستواره ۳/۱۵۴۱
 ۱۷. احوال عترت المصطفویة در زمان تسلط
 بنی امیه
 حمیدیه
 فهرستواره ۳/۱۵۴۱
 ۱۸. احوال مهدی آخر الزمان
 متقی هندی
 نسخه خطی مرعشی ۴/۲۱۵، فهرستواره ۳/۱۷۲۰
 [به نام علامات مهدی موعود]
 ر.ک. طباطبایی ۶۷: ۱۰۲، ۱۲۹، ۱۹۲
 ۱۹. ازالة الغین عن بصارة العین باثبات شهادة
 الحسین
 حافظ حیدر علی فیض آبادی
 مشترک ۱۰/۳۵۱، فهرستواره ۳/۱۵۳۸
 ۱۲. احوال پیامبر و امامان
 نویسنده: ناشناس
 اشکوری ۸/۱۹۹، مجلس ۹/۱۷۹، نشریه
 ۱۹۳/۵، فهرستواره ۳/۱۵۳۸
 ۱۳. احوال چهارده معصوم

- در مورد واقعه کربلا
ادبیات استوری / ۹۶۶، مشترک ۱۰ / ۳۲۹.
فهرستواره ۳ / ۱۵۲۸
۲۵. اعلان غم
میرعلی شیر قانع تنوی (۱۱۴۰ - ۱۲۰۲)
رویداد کربلا به نظم، ساخته ۱۱۹۲ ق.
مشترک ۵ / ۳۳۴، فهرستواره ۳ / ۱۵۴۹
۲۶. [مقاله] الگوی زنان
محمد سعید احمدی (روحانی اهل سنت
کردستان)
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه‌نامه
فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر
۱۳۸۶، ص ۶.
۲۷. الگوی فضایل
عبدالرحمان شرفاوی
ترجمه: عبدالکریم بی‌آزار شیرازی
(مجموعه: سیمای امام متقین علی علیه السلام -
شماره ۲)
تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی،
۱۳۷۲ ش
- ولایت در عهده خلیفه اول (از همین
مجموعه)
ولایت در عهده خلیفه دوم و سوم (از همین
مجموعه)
- ولی الله، (از همین مجموعه)
۲۸. امام علی بن ابی طالب علیه السلام
عبدالفتاح عبدالمقصود
ترجمه: سید محمود طالقانی، سید محمد
مهدی جعفری
تهران: شرکت سهامی انتشار، ۸ جلد
بنگرید:
- (۱) مقاله در معرفی آن
مهدی دشتی
دفتر آفتاب، ص ۶۷ - ۷۱
- (۲) مقاله امام علی بن ابی طالب کتابی در خور
تحسین
سید محمد مهدی جعفری
آینه پژوهش، شماره ۶۶
۲۹. امام نامه
اکرم (اهل پنجاب پاکستان)
سروده: ۲۰ صفر ۱۱۹۳ ق.
شرح حال امام حسن و امام حسین علیهما السلام
مشترک ۱۰ / ۳۱۱، فهرستواره ۳ / ۱۵۵۱
۳۰. انتقام کربلا، قیام مختار
ضیاء شاکر
ترجمه: رضا سید حسینی
تهران: امیرکبیر، ۱۳۴۸ ش، ۱۶۸ ص.
کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۶۴ و ۱۸۶

۳۱. انقلاب بزرگ
طه حسین
ترجمه: علی و بنوه
مترجم: احمد آرام، سید جعفر شهیدی
کتابنامه امام حسین / ۱۲.
۳۲. اولین تاریخ کربلا، قیام مختار و توأبین
ترجمه: مقتل ابومخنف
محمدباقر انصاری، محمدصادق انصاری
قم: دارالکتاب، چاپ اول ۱۳۶۴ شمس
چاپ دوم، ۱۳۶۸ شمسی، ۳۲۰ صفحه.
کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۲۵.
- در عنوان کتاب نوشته: «اولین تاریخ شیعه»
۳۳. اهل بیت
(خاندان وحی در احادیث اهل سنت)
[ترجمه: مناقب علی و الحسنین و امهما
فاطمه الزهراء]
مؤلف: عبدالمعطی امین قلجی حلبی
(معاصر)
ترجمه: صادق آیین‌وند
تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۲ ش
۳۴. [مقاله] اهل بیت از دیدگاه اسلام و امت
اسلامی
خدابخش مختاری
- در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۴۸۳ -
۵۰۳
۳۵. [مقاله] اهل بیت از دیدگاه اهل سنت و
جماعت
عبدالعزیز مسلمان
در: مجموعه زاهدان، کلامی، ۱۷ / ۳۱۶ -
۳۳۰
۳۶. [مقاله] اهل بیت از دیدگاه قرآن
مولابخش مبارکی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۳۷ - ۵۷
۳۷. [مقاله] اهل بیت از دیدگاه مذاهب اسلامی
عبدالجبار آخوند میرابی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۱۶۹ -
۱۸۶
۳۸. [مقاله] اهل بیت از دیدگاه مذاهب اسلامی
عبدالجبار آخوند میرابی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۳۴۷ -
۳۷۳
۳۹. [مقاله] اهل بیت از دیدگاه مذاهب اسلامی
محمد ذاکر حسینی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۳۳۳ -
۳۴۷
۴۰. [مقاله] اهل بیت از دیدگاه مذاهب اسلامی
ابراهیم ارباب

- در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۲۹۵ - ۴۷. [مقاله] اهل بیت را بشناسید از دیدگاه اهل سنت ۳۱۰
۴۱. [مقاله] اهل بیت، جایگاه و ویژگی‌ها
ابراهیم ارباب
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۱ - ۳۱.
۴۲. [مقاله] اهل بیت در تفاسیر اهل سنت
رحیم بخش بلوچ زهی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۵۰۵ - ۵۱۲
۴۳. [مقاله] اهل بیت در قرآن و حدیث
ضیاء الرحمن محمدی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۲۶۱ - ۲۸۳
<http://library.tebyan.net/books/1/26.htm>
۴۹. بجز الانساب
سید محمد بن نصیرالدین دهلوی مکی (م ۸۹۱ق)
- انساب پیامبران و امامان و...
ترجمه کتاب عربی از پدرش در این مورد.
فهرستواره ۳ / ۱۵۵۸، مشترک ۱۰ / ۲۳۴
۵۰. بحر غم
مؤلف: ناشناخته اهل مدرّس هند
نویسنده در سال ۱۲۵۰، این منظومه را به محمد غوث خان... هدیه کرده است.
ادبیات استوری / ۹۶۴.
- در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۱۸۷ - ۲۰۹
۴۶. [مقاله] اهل بیت را بشناسید
عبدالغنی رئیسی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۹۸ - ۱۲۵.

۵۱. بحر مؤاج
احسان الله ممتاز (م ۱۲۷۵)
- بخشی از آن شرح حال حضرت فاطمه علیها السلام
است.
فهرستواره ۳ / ۱۵۶۰
۵۲. برترین هدف در برترین نهاد (پرتوی از زندگانی امام حسین علیه السلام) [ترجمه: سمو المعنی فی سمو الذات]
عبدالله علایلی مصری
ترجمه: سید محمد مهدی جعفری
تهران: وزارت ارشاد، ۱۳۷۱ ش.
۵۳. [مقاله] بررسی علمی رجال سند روایات فریقین در رابطه با حدیث ثقلین
داد کریم رسولی
در: مجموعه زاهدان، حدیثی ۱۷ / ۳۱۷ - ۳۳۷
۵۴. البشری بالحسنی
[ترجمه مودة ذوی القربی یا: المودة فی القربی]
مؤلف: سید علی بن شهاب الدین همدانی.
ترجمه و شرح: سید ابوالقاسم بن حسین رضوی قمی لاهوری (سال ۱۲۹۵)
لاهور، ۱۳۱۷ ق....
نسخه خطی آن: کتابخانه راجه محمودآباد،
- لکهنو. (فهرست راجه ۲۳۶)
- در مورد مؤلف و کتاب بنگرید: اهل بیت... / ۶۳۶ رقم ۸۰۰
۵۵. بصارة العین فی اثبات شهادة الحسين
حافظ اسماعیل
فهرستواره ۳ / ۱۵۶۲
۵۶. بصائر یا قرآن و اهل بیت [ترجمه: شواهد التنزیل]
عبیدالله بن عبدالله حسکانی
مترجم: حسنعلی نجابت شیرازی (م ۱۴۱۰ ق).
شیراز: مصطفوی، ۱۳۵۷ ش، ۷۰۹ ص.
بنگرید:
- (۱) مقاله در معرفی آن
محسن معینی
دانشنامه قرآن ۲ / ۱۳۳۴
- (۲) مقاله در معرفی آن
عبدالحسین شهیدی صالحی
دائرة المعارف تشیع ۱۰ / ۶۷ - ۶۸
۵۷. بی بی فاطمه
ناشناس.
فهرستواره ۳ / ۱۵۶۵.
۵۸. بیست و پنج سال سکوت علی علیه السلام
فؤاد فاروقی

- تهران: عطایی، ۱۳۶۲، ش. ۲۷۸، ص.
۵۹. پرتوی از زندگانی حسین بن علی علیه السلام
[ترجمه: سمو المعنی فی سمو الذات]
عبدالله علایلی مصری
ترجمه: محمدباقر کمره ای خمینی
تهران: کتابفروشی مرکزی، ۱۳۱۹، ش. ۱۵۵، ص.
- کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۸۴
۶۰. پیراهن یوسفی
محمدحسین بن حسین بخش زیدی
نونکانوی (حدود ۱۲۹۰)
تشبیه امام حسین به حضرت یوسف
فهرستواره ۱۵۶۵/۳، ذریعه ۲۰۰/۳
۶۱. پیکار صفین [ترجمه: وقعه صفین]
مؤلف: نصر بن مزاحم منقری (متوفی ۲۱۲ ق)
با تصحیح و شرح: عبدالسلام محمد هارون
ترجمه: پرویز اتابکی
تهران: انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی، ۱۳۶۶، ش. ۸۱۹، ص.
- ویرایش دوم، ۱۳۷۰، ش. ۸۴۲، ص.
در مورد مؤلف و کتاب، بنگرید: اهل البيت /
۶۶۰ - ۶۶۱ رقم ۸۵۱
- نیز بنگرید:
- مقاله در معرفی آن
مهدی دشتی
دفتر آفتاب ص ۸۳-۸۸
۶۲. [مقاله] تأثیر شخصیت فاطمه در ادبیات
اهل سنت بلوچستان
محمد آذر خرداد
[شعرهایی در مورد حضرت زهرا به زبان
بلوچی و ترجمه فارسی آنها - از: ابراهیم
دمانی، قادربخش آپسالان، محمد رئوف
سیدزاده، عبدالرحمن ملازهی، دین محمد
حسین زهی، عید محمد شهلای بر]
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه نامه
فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر
۱۳۸۶، ص ۸-۹.
۶۳. تاریخ احمد کوفی
درباره چهارده معصوم
ذریعه ۲۲۸/۳ شماره ۸۲۹، ادبیات استوری
۱۰۲۱/، فهرستواره ۱۵۶۸/۳
۶۴. تاریخ زندگانی حسین بن علی علیه السلام [ترجمه:
تاریخ الحسین، نقد و تحلیل]
عبدالله علایلی مصری
ترجمه: محمدباقر کمره ای خمینی.
تهران: ۱۳۲۴، ش. ۲۶۰، ص.
کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۸۴

۶۵. تاریخ عتوت
عبدالغفار صدیقی حسینی
به روش عرفانی
سپهسالار ۳/ ۳۰۰، فهرستواره ۱۵۷۳/۳
۶۶. تبسم روح، در فضائل الگوی زنان فاطمه علیها السلام
[ترجمه: الثغور الباسمة فی فضائل السيدة
فاطمه]
مؤلف: عبدالرحمن بن ابی بکر سیوطی
(۸۴۹ - ۹۱۱ ق.)
ترجمه: هادی رستگار مقدم گوهری
مشهد: سناباد، ۱۳۷۳، ش. ۱۴۴، ص.
بنگرید: فاطمه علیها السلام در آینه کتاب / ۸۰، اهل
البيت فی المكتبة العربية / ۱۰۸
۶۷. تجلی فضیلت در فضائل و مناقب
امیرالمؤمنین علی علیه السلام [منتخب از شرح ابن
ابی الحدید]
گردآوری: ابوالفضل میرلوحی
ترجمه: حسین شفیعی.
قم، ۱۳۷۲، ش. ۲، ج.
۶۸. تحفة الاحیاء فی مناقب آل العباء
امیر جمال الدین عطاء الله بن فضل الله
حسینی دشتکی شیرازی (قرن دهم)
ادبیات استوری / ۸۱۸، آینه پژوهش / ۴۱
۱۲، فهرستواره ۱۵۷۶/۳، مشترک ۲۲۸/۱۰
۶۹. تحریر الشهادتین شرحی بر سر الشهادتین
دهلوی
عبدالعزیز بن ولی الله دهلوی (م ۱۲۳۹)
ترجمه: سلامت الله بدیوانی کشفی (م
۱۲۸۱).
مشترک ۱/ ۳۲۹، فهرستواره ۱۵۷۵/۳ -
۱۵۷۶، ادبیات استوری / ۹۶۵ - ۹۶۶
۷۰. ترجمه اربعین حدیثاً فی المهدی
ابونعمین اصفهانی
مترجم: علی بن حسین زواره ای (قرن ۱۰)
[ضمن ترجمه کشف الغمه آورده است]
در: ترجمه المناقب ج ۳ ص ۳۶۸ - ۳۷۸.
متن کتاب ابونعمین، در نشریه تراثنا، شماره
۷۷ و ۷۸ (سال ۴۵۲) به تحقیق علی جلال
باقر چاپ شده است.
۷۱. ترجمه اربعین ابونعمین
در زمینه حضرت مهدی علیه السلام
ترجمه: سید عبدالحجت بلاغی
در کتاب الحجة البالغة، چاپ تهران
بنگرید به توضیحات مرحوم طباطبایی در:
اهل البيت فی المكتبة العربية / ۳۱ - ۳۲ رقم
۴۴.
۷۲. ترجمه اربعین ابونعمین
از: مؤلفان کتابنامه دانشوران - که ضمن

- آن کتاب (در شرح حال ابونعیم) آورده‌اند.
۷۳. ترجمه اربعین ابونعیم
 مترجم:؟
 نسخه کتابخانه آصفیه حیدر آباد هند، شماره ۱۰۰ مناقب، ۵۶۷ برگ، قرن ۱۱ (فهرست آصفیه ۲ / ۵۱۰، فهرست منزوی ۲ / ۹۲۷).
۷۴. ابوطالب چهره درخشان قریش [ترجمه اسنی المطالب فی نجات ابی طالب]
 مؤلف: احمد زینی دحلان مکی شافعی، فقیه و مفتی شافعیان در مکه (۱۲۳۲ - ۱۳۰۴)
 مترجم: محمد مقیمی
 تهران: سعدی، ۱۳۵۱ ش.
 بنگرید: اهل البيت / ۴۵ - ۴۶ رقم ۶۹ دائرة المعارف تشیع / ۲ / ۱۷۸. نیز در مورد دیگر کتابهای دانشمندان اهل تسنن در اثبات ایمان حضرت ابی طالب، بنگرید: اهل البيت / رقم ۱۱، ۱۲، ۱۸، ۱۹، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۸، ۳۶۷، ۴۲۷، ۴۶۴، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۸۴، ۵۹۸
۷۵. ترجمه توضیح الدلائل علی تصحیح الفضائل
 مؤلف: شهاب الدین احمد بن عبدالله بن محمد حسینی ایچی شافعی، (قرن ۹)
 مترجم:؟
 نسخه کتابخانه آصفیه حیدر آباد هند، شماره ۱۰۰ مناقب، ۵۶۷ برگ، قرن ۱۱ (فهرست آصفیه ۲ / ۵۱۰، فهرست منزوی ۲ / ۹۲۷).
۷۶. ترجمه خصائص امیرالمؤمنین علیه السلام
 نسائی
 مترجم: سید نصرالله آیتی مقدم.
 قم: دارالتقلین، ۱۴۲۰ ق، ۱۵۱ ص.
 بنگرید:
 (۱) مقاله در معرفی خصائص نسائی
 سید محمد مهدی جعفری
 دائرة المعارف تشیع ج ۷، ص ۱۴۸ - ۱۴۹.
 (۲) مقاله در معرفی خصائص نسائی / ترجمه سید نصرالله آیتی
 عبدالحسین طالع
 دفتر آفتاب ص ۱۶۹ - ۱۷۳
۷۷. ترجمه رساله الجاحظ فی الترجیح و التفضیل
 مترجم: علی بن حسین زواره‌ای (قرن ۱۰)
 [توضیح: متن کامل آن در کتاب کشف الغمه اربلی آمده و زواره‌ای در ضمن کشف

- الغمه آن را ترجمه کرده]
 در: ترجمه المناقب (ذیل کشف الغمه، چاپ اسلامی)، ج ۱، ص ۵۰ - ۵۷.
۷۸. ترجمه رساله من کلام الجاحظ فی الترجیح و التفضیل
 مترجم: شیخ محمد تقی دزفولی
 در ضمن کتاب کفایة الخصام خود (چاپ سنگی ۱۲۷۵ ق) ص ۷۱۲ تا ۷۱۴ آمده است.
۷۹. ترجمه رساله الجاحظ فی تفضیل بنی هاشم
 علی غیرهم
 مترجم: علی بن حسین زواره‌ای (قرن ۱۰)
 [ضمن ترجمه کشف الغمه آورده است]
 در: ترجمه المناقب، ج ۱، ص ۴۱ - ۵۰.
۸۰. ترجمه رساله من کلام الجاحظ فی تفضیل بنی هاشم علی سائر الناس
 مترجم: شیخ محمد تقی دزفولی
 در ضمن، کتاب کفایة الخصام (چاپ سنگی ۱۲۷۵ ق) ص ۷۱۴ - ۷۱۷ آورده است.
۸۱. زندگانی امام زین العابدین علی بن الحسین علیه السلام [ترجمه: زین العابدین علی بن الحسین علیه السلام]
 مؤلف: عبدالعزیز سید الاهل.
 ترجمه: حسین وجدانی
 تهران: مجله ماه نو، بی تاریخ.
 تهران: کتابفرشی محمدی، ۱۳۳۵ ش و ۱۳۵۲ ش و ۱۳۵۶ ش.
 اهل البيت ۲۰۷ / رقم ۳۵۲.
۸۲. ترجمه سز الشهادتین
 عبدالعزیز دهلوی
 ترجمه خرم علی بلهروی (م ۱۲۷۳)
 فهرستواره ۳ / ۱۵۸۸
۸۳. ترجمه سز الشهادتین
 عبدالعزیز دهلوی
 مترجم: ناشناس
 فهرستواره ۳ / ۱۵۸۸
۸۴. ترجمه شرح نهج البلاغه
 تألیف: ابن ابی الحدید
 مترجم: شمس الدین محمد بن مراد (در سال ۱۰۱۳)
 شیخ آقا بزرگ تهرانی در ذریعه ۴ / ۱۰۹ و خیابانی در حاشیه وقایع الایام ص ۳۶۳ از آن نام برده و مشخصات آن را گفته است.
 نیز بنگرید: فهرست کتابخانه سبسالار، ابن یوسف شیرازی
 بنگرید:
 مقاله در معرفی شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید

- سید محمد مهدی جعفری
دائرة المعارف تشیع ج ۹، ص ۵۵۱-۵۵۵
۸۵ . ترجمه صد کلمه
عادل بن علی
تحقیق: دکتر محمود مهدوی دامغانی
مستدرج در: (۱) نشریه دانشکده الهیات
مشهد، ش ۴ (سال ۱۳۵۶ ش)، ص ۱۲۹ -
۱۵۷
(۲) شناخت‌نامه علی علیه السلام، فرید پور مصطفی
تهران: ارشاد، ۱۳۷۹، ج ۱، ص ۲۳۷-۲۷۲.
۸۶ . ترجمه صد کلمه
رشید وطواط
مرکز احیای میراث اسلامی، خطی ۱۷۸۸،
عکسی ۳۴۲۸، نسخه از قرن ۸-در ۲۹ برگ،
معرفی شده در فهرست خطی مرکز احیاء
۲۰۶/۵-۲۰۹
۸۷ . ترجمه الغارات: چگونه زیستن علی علیه السلام و
چگونه بودنش
ابراهیم بن محمد تقی (م ۲۸۳ ق)
ترجمه: محمود افتخارزاده
تهران: رسا، ۱۳۶۳ ش، ۹۰ ص.
۸۸ . ترجمه الغارات
ابراهیم بن محمد تقی
ترجمه: عزیزالله عطاردی (با اضافات و
خصوصیات اعلام کتاب)
تهران: عطارد، ۱۳۷۳ ش، ۶۳۵ ص.
۸۹ . ترجمه الغارات
ابراهیم بن محمد تقی
ترجمه: عبدالمحمد آیتی.
تهران: وزارت ارشاد، ۱۳۷۱ ش، ۲۴۶ ص.
۹۰ . ترجمه الفتوح
محمد بن علی بن اعثم کوفی
ترجمه: محمد بن احمد مستوفی هروی
(قرن ۱۰)
تصحیح: غلامرضا طباطبایی مجد
تهران: انقلاب اسلامی، ۱۳۷۲ ش، ۱۰۸۸
ص.
بنگرید: مقاله در معرفی آن
بخشعلی قنبری
دفتر آفتاب ص ۱۲۰-۱۲۵.
۹۱ . ترجمه قصیده فرزدق
نورالدین عبدالرحمن جامی (م ۸۹۸)
ترجمه منظوم قصیده فرزدق در مدح
حضرت سجاد علیه السلام، که نسخه‌های عدیده از
آن موجود است.
بنگرید: مقاله «قصیده فرزدق درباره امام
زین العابدین علیه السلام و ترجمه جامی از آن»
محمود انوار، نشریه ادبیات تهران ۲۴
- (۱۳۵۸) ش ۳ و ۴: ۳۰۱-۳۳۳.
۹۲ . ترجمه کشف الغمه اربلی
فضل الله بن روزبهان اصفهانی (م ۹۲۷)
ر.ک. مقدمه رسول جعفریان بر وسیله
الخادم الی المخدوم ص ۳۴ و ۲۵.
۹۳ . آفتاب حسن [ترجمه کفایة الطالب گنجی
شافعی]
ترجمه: مینا جیگاره
تهران: نیا در درست چاپ
۹۴ . ترجمه مصباح الشریعة
منسوب به امام صادق علیه السلام
عبدالرزاق گیلانی
به تصحیح سید جلال‌الدین محدث ارموی
چاپ شده است.
۹۵ . المعیار و الموازنة
ترجمه: المعیار و الموازنة
مؤلف: ابوجعفر اسکافی (م ۲۴۰)
ترجمه: محمود مهدوی دامغانی.
تهران: نی، ۱۳۷۴ ش؛ ۲۴۸ ص.
در مورد مؤلف و کتاب بنگرید: اهل
البيت..... / ۵۰۲-۵۱۰ رقم ۶۷۹.
نسخه مورد مراجعه مترجم، تحقیق مرحوم
شیخ محمدباقر محمودی است.
بنگرید:
- مقاله در معرفی المعیار و الموازنة
عبدالحسین طالعی
دفتر آفتاب ص ۲۳۱-۲۳۳.
۹۶ . ترجمه مقاتل الطالبیین
مؤلف: ابوالفرج اصفهانی (۲۸۴-۳۵۶)
ترجمه: سید هاشم رسولی، علی‌اکبر
غفاری
تهران: صدوق، بی تاریخ
درباره مؤلف و کتاب، بنگرید: اهل البيت...
/ ۵۱۴-۵۲۲، رقم ۶۸۴
۹۷ . ترجمه مقاتل الطالبیین
ابوالفرج اصفهانی
ترجمه: بهراد جعفری
تهران: جعفری راد، ۱۳۸۶ ش
۹۸ . ترجمه مقتل ابی مخنف
طبرستانی
نسخه خطی: مرعشی ۱۱۵۳۶
۹۹ . ترجمه مقتل ابومخنف
علی اکبر شرقی
نسخه خطی، کتابخانه وزیری یزد، ۱۵۲۰۷
(فهرست وزیری ۹۷/۱)
کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۲۵.
۱۰۰ . ترجمه مقتل الامام امیرالمؤمنین علی بن
ابی طالب علیه السلام

- ابن ابی الدنيا (۲۰۸ - ۲۸۱ ق.)
ترجمه: محمود مهدوی دامغانی.
مشهد: مؤسسه عاشورا، ۱۳۷۹ ش، ۱۵۱ ص.
براساس تحقیق شیخ محمدباقر محمودی ترجمه شده است.
۱۰۱. ترجمه مناقب ابن مغازلی
مؤلف: ابن مغازلی، ابوالحسن علی بن محمد واسطی شافعی.
ترجمه: سید محمدجواد نجفی مرعشی با مقدمه آیت الله سید شهاب الدین مرعشی تهران: فراهانی، ۱۳۹۸ ق.
در مورد مؤلف و کتاب بنگرید: اهل البيت... / ۵۷۸ - ۵۸۴، مدخل «ابن المغازلی» در: دائرة المعارف تشیع ج ۱، ص ۳۶۹ - ۳۷۰
۱۰۲. ترجمه منظوم گزیده اشعار منسوب به امیرالمؤمنین (ع)
عبدالعزیز سید الاهل
ترجمه: دکتر محمد محقق
به اضافه: ترجمه منظوم شعرها از مترجم قم: کشف الغطاء، ۱۳۸۰ ش، ۱۶۰ ص.
۱۰۳. ترجمه مائة کلمه
مترجم: عبدالواحد (قرن ۱۱)
ریاض العلماء از این ترجمه نام برده است.
- وقایع الایام ج ۳، ص ۳۹۳ (حاشیه)
۱۰۴. ترجمه مائة کلمه
مترجم: درویش اشرف (تألیف ۸۳۸ ق.)
دانشمندان آذربایجان، ص ۱۴۷
۱۰۵. ترجمه مائة کلمه
مترجم: میرحسن هروی
به خط شاه محمود نیشابوری (کتابت ۹۵۲ ق.)
فهرست متزوی، ص ۱۶۴۳ و ۱۵۹۷
۱۰۶. ترجمه ینابیع الموده
مؤلف: سلیمان قندوزی
ترجمه: سید مرتضی توسلیان
چاپ: تهران: بوذرجمهری، بی تاریخ.
۱۰۷. ترجمه ینابیع الموده
مؤلف: سلیمان قندوزی
ترجمه: اسماعیل خراسانی مجد الادباء، دبیر السلطنه (متوفی ۱۳۲۱ قمری)
نسخه اصل به خط مترجم در کتابخانه ملک ۱۶۰۹ (فهرست ملک ۱۴۵/۲)
نیز بنگرید: الذریعه ۴/ ۱۷۹، فهرست متزوی ۲/ ۱۵۷۹، اهل البيت.../ ۶۶۸.
۱۰۸. تشریح و محاکمه در تاریخ آل محمد (ع)
قاضی بهلول بهجت افندی شافعی.
ترجمه: میرزا مهدی ادیب.

- مکرر چاپ شده، از جمله یک چاپ، همراه با مقدمه آیه الله مرعشی نجفی در شرح حال مؤلف و تعلیقات مرحوم سید محمود طالقانی
تهران: بنیاد بعثت، ۱۳۷۲ ش.
فهرستواره ۳/ ۱۵۶۷.
۱۰۹. تنبیه الغافلین فی مناقب آل سید المرسلین
ولی الله لکهنوی
فهرستواره ۳/ ۱۶۰۱
۱۱۰. [مقاله] تواتر حدیث غدیر
ترجمه گفتاری از عبدالعزیز غماری مغربی در سال ۱۴۱۰ قمری.
در: پیوست‌های محقق کتاب کفایة الخصام ۳/ ۳۲۵-۳۱۷ (تهران: آمه، ۱۳۷۹ ش).
دربارۀ مؤلف بنگرید: مقدمه رساله او «الإفادة بطرق حدیث النظر الی علی عبادۀ» در مجله علوم الحدیث (عربی)، ش ۳، سال ۱۴۱۹ ق.
۱۱۱. تواریخ امیرالمؤمنین حسن ناشناس
تبارنامه ایشان و فرزندان ایشان است.
ملک ۵/ ۳۵۳۲، فهرستواره ۳/ ۱۶۰۱
۱۱۲. [مقاله] جایگاه اهل بیت (ع) از دیدگاه ابوحنیفه
محمد شفق خوافی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷/ ۷۶۰ - ۸۰۴
۱۱۳. [مقاله] جایگاه اهل بیت در میان اهل سنت
فاروق صفی‌زاده
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷/ ۱۲۸ - ۱۷۵
۱۱۴. [مقاله] جایگاه پیامبر اکرم در قرآن کریم و سنت نبوی
مراد قلیچ مقامی‌نیا
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷/ ۸۲۲ - ۸۳۱
۱۱۵. [مقاله] جایگاه والای فاطمه (س) در میان اهل سنت
ملا محمد محمدی (امام جمعه اهل سنت کرمانشاه)
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه‌نامه فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر ۱۳۸۶، ص ۷.
۱۱۶. جلوه تاریخ در شرح نهج البلاغه
ابن ابی الحدید [منتخبات از شرح بر نهج البلاغه]
ترجمه: محمود مهدوی دامغانی، ۸ ج.
تهران: نشر نی، ۱۳۶۷ ش - ۱۳۷۹ ش.

- بنگرید:
مقاله در معرفی آن
بخشعلی قنبری
دفتر آفتاب ص ۴۴۲ - ۴۴۷.
۱۱۷. [مقاله] جمع‌آوری برخی از مناقب اهل بیت
در روایات اهل سنت
عبدالصمد کریم زایی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۱۷۸ -
۱۹۴.
۱۱۸. جوانمردی جز علی نیست
عبدالرحمان شرفاوی
ترجمه: عبدالکریم بی‌آزار شیرازی
(از مجموعه: سیمای امام متقین علی علیه السلام)
شماره ۳
تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۲
ش.
۱۱۹. جوهره در نسب و شرح احوال علی و آل او
محمدبن ابی بکر تلمسانی انصاری بزی
ترجمه فیروز حریریچی.
تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۱ ش، ۱۵۶ ص
بنگرید: مقاله در معرفی آن
احمد مفید نژاد
دفتر آفتاب ص ۱۶۱ - ۱۶۳.
۱۲۰. چهل حدیث حضرت علی علیه السلام
با ترجمه منظوم: حسین بن سیف الدین
هروی (قرن ۱۰)
به کوشش: کاظم مدیر شانه‌چی
مشهد: آستان قدس رضوی، ۱۳۶۴ ش.
۱۲۱. چهل حدیث در فضائل حضرت علی علیه السلام
(گزیده کنزالعمال)
مشهد: انصار الولاية، ۱۴۱۶ ق، ۴۷ ص
چهل حدیث کوتاه همراه با ترجمه فارسی.
۱۲۲. [مقاله] حافظ اسرار و محبوب پیامبر خدا
در مورد حضرت زهرا علیها السلام
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه نامه
فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر
۱۳۸۶، ص ۱۴ - ۱۵.
۱۲۳. [مقاله] حدیث ثقلین در روایات
تاج محمد جمشید زهی
در: مجموعه زاهدان، حدیثی ۱۷ / ۲ - ۴۵
۱۲۴. حرفی از هزاران
اصغر صادقی
۲۴ حدیث در فضائل علوی به روایت ابن
ابی‌الحدید با شرح و توضیح مؤلف
تهران: آفاق، ۱۳۷۹ ش، ۱۱۸ ص.
۱۲۵. حسن و حسین یا جگرگوشگان رسول
[ترجمه الحسن و الحسین سبط الرسول]
تألیف محمدرضا، چاپ مهر]

- مترجم: محمد واصف
کتابنامه امام حسین / ۱۳.
۱۲۶. حقایق لدنی [ترجمه و شرح خصائص
علی علیه السلام]
مؤلف: حافظ ابو عبدالرحمن احمدبن
شعیب نسائی (۲۱۵ - ۳۰۳) صاحب سنن
نسائی.
ترجمه و شرح: سید ابوالقاسم بن حسین
رضوی قمی لاهوری. (۱۲۴۹ - ۱۳۲۴).
چاپ لاهور ۱۸۹۸ م، و ۱۳۱۱ قمری.
در مورد مؤلف و کتابش بنگرید: اهل
البيت... / ۱۴۴ - ۱۵۶ رقم ۲۷۶.
- و در مورد مترجم، بنگرید: نقباء البشر
۶۶/۱
- فهرستواره ۳ / ۱۶۲۰.
۱۲۷. حکمت و پند [شرح «الف کلمه»]
تألیف: ابن ابی‌الحدید
ترجمه: احمد موحدی
تهران: وجدانی، ۱۳۶۳ ش
۱۲۸. خاستگاه خلافت [ترجمه السقیفة و
الخلافة]
مؤلف: عبدالفتاح عبدالمقصود مصری
مترجم: سید حسن افتخارزاده سبزواری
تهران: انتشارات آفاق، ۱۳۷۶ ش.
- بنگرید:
مقاله در معرفی آن
مهدی دشتی
دفتر آفتاب ص ۹۲ - ۹۴.
۱۲۹. [مقاله] خاندان و فضایل امیرالمؤمنین علیه السلام
نوشته: ابن ابی‌الحدید - ترجمه: محمود
مهدوی دامغانی
(برگرفته از کتاب: جلوه تاریخ در شرح نهج
البلاغه).
روزنامه اطلاعات، ضمیمه ۳۱ شهریور
۱۳۸۷، ص ۲ - ۴.
۱۳۰. خصائص امیر مؤمنان علیه السلام [ترجمه:
خصائص نسائی]
ترجمه سید جواد میر عظیمی حسینی
مراغه‌ای
قم: مترجم، ۱۴۲۴ ق، ۲۲۴ ص.
اجازة عامة آية الله مرعشی در روایت کتاب
خصائص در ص ۱۸ - ۲۱ و ترجمه روایاتی
از احتجاج طبرسی به عنوان پیوست در
صفحه ۱۸۳ تا آخر کتاب آمده است.
۱۳۱. خلاصة الروضة
ابوالحسن علی زواره‌ای
گزیده روضة الشهداءی کاشفی سبزواری.
فهرستواره ۳ / ۱۶۳۶.

- گزینه روضة الشهداء / علی بن حسن
زواره‌ای مفسر
۱۳۲. خلافت امیر المؤمنین علی بن ابی طالب
ناشناس
- وزیری یزد ۲/ ۴۷۸، فهرستواره ۳/ ۱۶۳۷.
۱۳۳. داستان بی بی فاطمه (علیها السلام)
مؤلف: ناشناس
- نسخه خطی شماره ۷۴۵، ۵۷۹۲، ۱۱۷۹۷ در
کتابخانه گنج بخش پاکستان، فهرست
مشترک پاکستان منزوی ۱۶/ ۱۰۸۰،
فاطمه (علیها السلام) در آینه کتاب/ ۱۰۷.
۱۳۴. داستان غم
مولوی محمد صبغة الله... (تألیف ۱۲۵۰)
داستانی منثور از دیدگاه اهل سنت در مورد
واقعه کربلا
- ادبیات استوری / ۹۶۳ - ۹۶۴، نسخه
مرعشی ۲۹۱۶.
۱۳۵. دُر بحر المناقب فی فضل علی بن ابی طالب
علی بن ابراهیم حنبلی، درویش برهان
بغدادی (قرن ۱۰)
- ادبیات استوری / ۹۱۳ - ۹۱۴ (نسخه‌های
خطی و چاپی)، فهرستواره ۹/ ۲۸۶ - ۲۸۷.
- نسخه‌های خطی در کتابخانه مرعشی -
شماره‌های ۱۰۳، ۲۲۴، ۵۴۵، ۱۱۳۹، ۳۰۰۸،
- ۶۰۸۰، ۶۴۶۹، ۸۱۹۱/۲، فهرست گلپایگانی
(قدیم) ۱/ ۲۳، فهرستواره ۳/ ۱۵۶۰ (به نام
بحر المناقب)، فهرستواره ۳/ ۱۶۴۳ - ۱۶۴۴.
۱۳۶. در پرتو نور هدایت
[ترجمه: احیاء المیت بفضائل اهل
البیت (علیهم السلام)]
تألیف: جلال الدین سیوطی
تحقیق و ترجمه: محمود شریعت‌زاده
خراسانی.
- ویراست ۲، چاپ ۳.
تهران: دارالصادقین، ۱۳۸۲ ش، ۷۲ ص.
۱۳۷. در خانه فاطمه، دختر وهی
[ترجمه: فی بیت فاطمه (علیها السلام)]
تألیف: عبدالصمد ترکی
ترجمه: محمد رسول دریایی.
تهران: غدیر، ۱۳۹۷ ق، ۲۵۶ ص.
- فاطمه (علیها السلام) در آینه کتاب / ۱۱۰.
۱۳۸. در دامان نبوت
عبدالرحمان شرفاوی
ترجمه: عبدالکریم بی‌آزار شیرازی
(مجموعه: سیمای امام متقین علی (علیها السلام) -
شماره ۱)
تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۱ ش
۱۳۹. دیوان امام علی (علیها السلام)

- براساس شرح حسین میبیدی (دانشمند
شافعی قرن نهم)
ترجمه مصطفی زمانی
قم: پیام اسلام، ۱۳۶۲ ش.
- مترجم، متن اصلی دیوان، رانیز براساس
چاپ سنگی بمبئی ۱۳۱۰ قمری به خط
فخرالدین موسوی گلپایگانی در ۷۸۵ ص
به صورت افست (تحت عنوان دیوان امام
علی (علیها السلام) قم: پیام اسلام، ۱۳۶۸ ش) همراه با
مقدمه‌ای در ۳۳ صفحه منتشر کرده است.
۱۴۰. دیوان امیرالمؤمنین (علیه السلام)
کاتب: فرخ بن عبدالله کرجی (قرن دهم)
همراه با ترجمه فارسی - احتمالاً از حسین
میبیدی.
- کاتب و احتمالاً جامع نیز، اهل تسنن بوده به
قرینه این که در اوائل کتاب در عنوان آورده:
«قال فی نصیحة امیرالمؤمنین حسین».
- به خط کاتب چاپ عکسی شده است، بدون
مقدمه توضیحی (ظاهراً از روی نسخه
خطی کتابخانه وزارت امور خارجه)
تهران: مرکز چاپ و انتشارات وزارت امور
خارجه.
- سال نشر معلوم نیست و صفحه شماره
ندارد.
۱۴۱. دیوان امیرالمؤمنین امام علی (علیه السلام)
براساس شرح میبیدی
ترجمه منظوم: عبدالحسین اشعری قمی، با
مقدمه مصطفی زمانی
قم: پیام اسلام، ۱۳۶۹ ش، ۱۷۶ ص.
- ۱۸۷۸ بیت شعر اصل کتاب در قالب ۳۷۵۶
بیت (هر بیت اصل به دو بیت فارسی)
برگردانده شده است.
۱۴۲. دیوان حضرت علی (علیه السلام)
ترجمه (نثر): محمد جواد نجفی
تهران: جیحون، ۱۳۷۴ ش.
- ترجمه، متعلق به سال ۱۳۸۴ ق. بوده که
همراه با افست نسخه‌ای از اصل دیوان
(چاپ سنگی ۱۳۱۹ ق.) در ۱۲۷ + ۱۲۷
صفحه منتشر شده بود. این چاپ افست از
هر دو مورد است. ترجمه اشعار در
صفحات مقابل اصل متن آمده است.
۱۴۳. دیوان منسوب به امام علی (علیه السلام)
ترجمه: سید فضل الله میرقادری
شیراز: نوید، ۱۳۸۵، ۳۰۲ ص.
- (شامل ۱۸۰۶ بیت)
وی، متخیی از این کتاب را تحت عنوان
«منظومه هستی» منتشر کرده است.
۱۴۴. [مقاله] رابطه کتاب و سنت

- عبدالرحمان سربازی
[ضرورت تبیین قرآن توسط پیامبر، ارزش
حدیث، جایگاه اهل بیت در سنت نبوی]
در: مجموعه زاهدان، حدیثی ۱۶ / ۳۲۳ -
۳۴۰
- ۱۴۵ . [مقاله] رفتار علی علیه السلام با خود
نوشته: ابراهیم بن محمد ثقفی
ترجمه: عبدالمحمد آبتی
روزنامه اطلاعات، ضمیمه ۳۱ شهریور
۱۳۸۷، ص ۶
- ۱۴۶ . روابح المصطفی من ازهار المرتضی
سید صدرالدین احمد... حنفی قادری
بخاری (م ۱۹۰۵)
در مورد امامان و برخی از فرزندان آنان
ادبیات استوری / ۹۹۸ - ۹۹۹، فهرستواره ۳
۱۶۵۴
- ۱۴۷ . روشنگران قرآن [ترجمه گزیده الصواعق
المحرقة]
مترجم: محمد حسین رحیمیان، عبدالله
محمدی.
قم: دلیل ما، ۱۳۸۱ ش، ۳۳۴ ص.
- ۱۴۸ . روضة الائمة
عزت علی رضوی رسول‌پوری (قرن ۱۳)
چاپ شده ۱۲۷۱ ق.
- احوال ۱۲ امام و صحابه و خلفا از منابع اهل
تسنن
مشترک ۱۰ / ۳۳۹، فهرستواره ۳ / ۱۶۵۴ -
۱۶۵۵
- ۱۴۹ . روضة الاحباب فی سيرة النبی و الال و
الاصحاب
جمال‌الدین عطاء الله دشتکی شیرازی (قرن
۱۰)
چاپ شده
فهرستواره ۳ / ۱۶۵۵ - ۱۶۵۷
- ۱۵۰ . روضة الخلفاء
حسین بن اسماعیل برهاری (تألیف ۹۹۸)
شامل شرح حال خلفا از دید اهل سنت،
از جمله امیرالمؤمنین و امام حسین علیه السلام
فهرستواره ۳ / ۱۶۶۰
- ۱۵۱ . روضة خوانی
فضایل شهادت امام حسن و امام حسین علیه السلام
بر اساس منابع اهل سنت
ناشناس
مشترک ۱۰ / ۳۶۷، فهرستواره ۳ / ۱۶۶۰
- ۱۵۲ . روضة الشهداء
ملا حسین کاشفی سبزواری
در مورد حضرت سید الشهداء علیه السلام
بسنگرید: ادبیات استوری / ۹۰۳ - ۹۱۲

- (تفصیل در مورد نسخ خطی و ترجمه‌های
مختلف آن)
چاپ: تصحیح محمد رمضانی - تهران:
کانون کتاب، ۱۳۳۴ ش، ۳۳۴ ص، اسلامی،
۱۳۴۱ شمسی، ۴۴۰ ص.
- ۱۵۷ . زفانامه بی‌بی فاطمه
مشترک ۸ / ۱۲۲۹، ۳۲۲ / ۱۰، فهرستواره ۳ /
۱۶۷۲
- ۱۵۸ . زمزمه‌های مولا
عباس سلیمی
تهران: هماهنگ، ۱۳۸۳ ش، ۱۳۶ ص.
- ۱۵۳ . روضة الشهداء
ناشناس (غیر از کاشفی) - سنی
مشترک ۱۰ / ۳۷۰، فهرستواره ۳ / ۱۶۶۵
- ۱۵۴ . روضة الصابرين
خدابخش صابر تونسوی (نگاشته ۱۱۹۸)
حماسه رویداد کربلا
مشترک ۵ / ۳۵۰، ۱۱۴۷ / ۸، ۳۱۲ / ۱۰،
فهرستواره ۳ / ۱۶۶۵ - ۱۶۶۶
- ۱۵۵ . روضة النبی
احمد بن تاج‌الدین حسن استرآبادی
همان «آثار احمدی» طبق بعضی فهراس.
فهرستواره ۳ / ۱۶۶۷
- ۱۵۶ . زبدة الاذکار
مقبل کشمیری
شرح حال پیامبر و خلفاء از جمله خمسة
طیبه به نظم فارسی.
مشترک ۸ / ۱۲۲۹، ۳۲۲ / ۱۰، فهرستواره ۳ /
۱۶۷۲
- ۱۵۷ . زفانامه بی‌بی فاطمه
مشترک ۸ / ۱۲۹۹، فاطمه علیه السلام در آینه کتاب /
۱۲۳، فهرستواره ۳ / ۱۶۷۴
- ۱۵۸ . زمزمه‌های مولا
عباس سلیمی
تهران: هماهنگ، ۱۳۸۳ ش، ۱۳۶ ص.
- ۱۵۹ . زندگانی امام حسین علیه السلام و واقعه عاشورا
[ترجمه الحسین بن علی، حفید محمد بن
عبدالله، چاپ بیروت: المكتبة الاهلیة، ۱۶۰
ص.]
عمر ابوالنصر
ترجمه: سید جعفر غضبان
تهران: ساحل، ۱۳۲۳ شمسی، ۲۲۰ ص.

- تهران: کلاله خاور، ۱۳۲۴ شمسی، ۱۹۲ ص.
 کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۲۶.
 ۱۶۰. زندگانی جعفرین محمد امام صادق
 عبدالعزیز سید الاهل
 ترجمه حسین وجدانی.
 تهران: محمدی، ۱۳۵۸ ش، ۲۱۶ ص.
 ۱۶۱. زندگانی حضرت فاطمه علیها السلام
 تألیف: عمر ابوالنصر
 ترجمه: سید محمود ابطحی شیرازی
 تهران: حافظ، ۱۳۲۰ ش، جیبی، ۱۵۴ ص.
 در مورد فهرست مطالب کتاب، بنگرید:
 فاطمه علیها السلام در آینه کتاب / ۱۲۵.
 نام دیگر کتاب: شرح زندگانی سراسر حزن
 بزرگترین بانوی اسلامی حضرت
 فاطمه علیها السلام
 ۱۶۲. زندگانی علی بن ابیطالب علیه السلام
 تألیف: عمر ابوالنصر
 ترجمه: پرتو علوی
 تهران: مرکزی، ۱۳۱۸ شمسی، ۲۷۸ ص.
 بنگرید: الذریعه ۱۰۶ / ۴ رقم ۴۹۶.
 ۱۶۳. زندگی نامه دوازده امام از کتاب المقصد
 الاقصی
 کمال‌الدین حسین خوارزمی

- تصحیح و تحقیق: ابوالفضل حافظیان
 متن آن در: میراث اسلامی ایران، دفتر ۷،
 ص ۵۷۹-۶۵۴
 بنگرید: استوری / ۷۷۵، مقدمه وسیله
 الخادم الی المخدم / ۳۳.
 ۱۶۴. زینب، بانوی قهرمان کربلا [ترجمه: السیده
 زینب عقیله بنی هاشم]
 مؤلف: عائشه بنت الشاطیء
 ترجمه: حبیب چایچیان (حسان)، مهدی
 آیه الله زاده نایینی.
 تهران: امیرکبیر، ۱۳۴۴ ش، ۱۹۱ ص.
 ۱۶۵. زینب، شیرزن کربلا
 مؤلف: عایشه بنت الشاطیء
 ترجمه: سید جعفر شهیدی
 چاپ چهارم، انتشارات مشعر (سازمان حج
 و زیارت)، ۱۳۷۲ ش.
 ۱۶۶. السبعین فی فضائل امیرالمؤمنین علیه السلام
 تألیف: میر سید علی همدانی.
 ترجمه: محمد یوسف نیری.
 شیراز: نشر نوید، ۲۴۱ ص، ۱۳۷۶ ش.
 متن کامل آن در ضمن پیوست‌های کتاب
 احوال و آثار و اشعار میر سید علی همدانی
 (دکتر محمد ریاض. اسلام آباد: مرکز
 تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، ۱۹۹۱ م.)

- ص ۵۰۱ تا ۵۲۲ آمده است. درباره آن
 نکاتی در ص ۲۰۵ همان کتاب نیز آمده
 است.
 این ترجمه، همراه با شرح احادیث به شیوه
 عرفانی است و فهارس فنی در آخر کتاب
 آمده است.
 ۱۶۷. سبعین مناقب فی فضائل امیرالمؤمنین
 علی بن ابیطالب علیه السلام
 مؤلف: ؟
 مترجم: ؟
 اصفهان، دانشگاه اصفهان، (چاپ عکسی از
 روی نسخه خطی) ۱۳۶۲ ش.
 ۱۶۸. السبعین فی فضائل امیرالمؤمنین علیه السلام
 میر سید علی بن شهاب الدین همدانی (م)
 (۷۸۶)
 با ترجمه فارسی ناشناس
 نسخه‌ها ۴۴۸۲ / ۶، فهرستواره ۱۶۷۷ / ۳.
 ۱۶۹. سعادة الکونین فی بیان فضائل الحسنین
 مفتی محمد اکرام الدین دهلوی (تألیف
 ۱۲۲۰)
 بیشتر مبتنی است بر کتاب عربی مفتاح
 النجا فی مناقب آل العباة [در مورد
 مفتاح النجا: ادبیات استوری / ۶۵۲]
 چاپ دهلی ۱۸۹۳
 ۱۷۰. سندس و استبرق
 ترجمه و قعه صفین نصرین مزاحم
 محمد مهدی بن محمد باقر مسجد شاهی
 اصفهانی
 ذریعه ۲۳۶ / ۱۲، فهرستواره ۱۶۹۱ / ۳.
 ۱۷۱. سید السادات
 مظهر الحق
 داستان منظوم در مورد پنج تن
 ادبیات استوری / ۱۰۲۹.
 ۱۷۲. سید شباب اهل الجنة
 محمد احمد عاشور
 ترجمه: علاء الدین حجازی
 تهران: فلق، ۱۳۵۶ ش، ۱۲۸ ص.
 کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۸۱
 ۱۷۳. سیری در شرح نهج البلاغه ابن ابی الحدید
 سید محمد صفحی
 قم: اهل بیت علیهم السلام، ۱۳۷۹ ش.
 مؤلف کتاب، متن عربی قصاید سبع ابن
 ابی الحدید را در پایان جلد اول کتاب آورده
 است.
 ۱۷۴. سیمای امام متقین علی علیه السلام
 عبدالرحمان شرفاوی

ترجمه: عبدالکریم بی‌آزار شیرازی
تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی
مجموعه‌ای که تاکنون چند جلد از آن
منتشر شده است و همه آنها در این
فهرست، تحت نام‌های خودشان معرفی
شده‌اند:
۱- در دامان نبوت
۲- الگوی فضایل
۳- جوانمردی جز علی نیست.
۴- علی ترجمان قرآن
هدولی الله
۶- ولایت در عهد خلیفه اول
۷- ولایت در عهد خلیفه دوم و سوم
۱۷۵. سیمای حسنین (رض) از منظر اهل سنت
محمد برفی
تهران: مؤلف، ۱۳۸۱ ش.
مجموعه کلمات بزرگان اهل تسنن در
مورد حسنین
۱۷۶. سیمای علی (رض) از منظر اهل سنت
محمد برفی
تهران: محراب فکر، ۱۳۸۳ ش، ۴۹۱ ص.
مجموعه‌ای از کلمات اهل سنت در مورد
حضرتش به ترتیب اصناف گویندگان:
اصحاب، خلفا، فقها و محدثان، متکلمان،

شاعران، عارفان و مورخان.
۱۷۷. [مقاله] شأن و ویژگی اهل بیت علیهم‌السلام
الله بخش (عبدالخالق) ریسی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۴۲۶ -
۴۴۲.
۱۷۸. شخصیت حضرت علی علیه‌السلام [ترجمه: عبقریه
الامام علی]
عباس محمود عقاد
ترجمه: سید جعفر غضبان
تهران: ساحل، بی تاریخ، ۲۶۳ ص.
۱۷۹. شرح بر صد کلمه امیرالمؤمنین علیه‌السلام [ترجمه
و شرح: مائة کلمة - جاحظ]
شرح: عبدالوهاب
تصحیح: سید جلال الدین محدث ارموی
ترجمه: عبدالعلی صاحبی
به ضمیمه «شرح بر صد کلمه» ابن میثم
(ترجمه فارسی) (ص ۳۱۹ - ۳۷۶ کتاب)
چاپ شده است.
مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی، ۱۳۷۰
ش.
۱۸۰. شرح بر صد کلمه امیرالمؤمنین علیه‌السلام [متن:
مائة کلمة جاحظ]
شرح: ابن میثم بحرانی
تصحیح: محدث ارموی

ترجمه فارسی: عبدالعلی صاحبی
ص ۲۷۵ - ۲۸۵.
مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی، ۱۳۷۰
ش، ۳۸۷ ص.
۱۸۱. شرح دیوان منسوب به امیرالمؤمنین علی بن
ابی طالب علیه‌السلام
نوشته: قاضی کمال الدین میرحسین بن
معین الدین میدی یزدی (م ۹۰۹ ق).
مقدمه و تصحیح: حسن رحمانی - سید
ابراهیم اشک شیرین.
۱۸۵. شرح نهج البلاغه فارسی [منتخب از شرح
این ابی الحدید]
ترجمه: مصطفی زمانی
قم: پیام اسلام، ۱۳۶۹ ش، ۱۲۶۴ ص.
۱۸۶. شرح نهج البلاغه
محمد عبده
ترجمه: علی اصغر فقیهی
تهران: صبا، ۱۳۷۲ ش، ۸۹۴ + ۹۷ ص.
۱۸۷. شرح و ترجمه کنایات شرح نهج البلاغه
[منتخب از شرح ابن ابی الحدید]
الهی اردبیلی
نسخه خطی مجلس ۷۶۶۲. (فهرست
مجلس ۲۶ / ۱۶۱)
۱۸۸. شعاع مهر حسین علیه‌السلام در ادب کرد اهل سنت
شاهرخ اورمی
۱۸۱. شرح دیوان منسوب به امیرالمؤمنین علی بن
ابی طالب علیه‌السلام
نوشته: قاضی کمال الدین میرحسین بن
معین الدین میدی یزدی (م ۹۰۹ ق).
مقدمه و تصحیح: حسن رحمانی - سید
ابراهیم اشک شیرین.
۱۸۵. شرح نهج البلاغه فارسی [منتخب از شرح
این ابی الحدید]
ترجمه: مصطفی زمانی
قم: پیام اسلام، ۱۳۶۹ ش، ۱۲۶۴ ص.
۱۸۶. شرح نهج البلاغه
محمد عبده
ترجمه: علی اصغر فقیهی
تهران: صبا، ۱۳۷۲ ش، ۸۹۴ + ۹۷ ص.
۱۸۷. شرح و ترجمه کنایات شرح نهج البلاغه
[منتخب از شرح ابن ابی الحدید]
الهی اردبیلی
نسخه خطی مجلس ۷۶۶۲. (فهرست
مجلس ۲۶ / ۱۶۱)
۱۸۸. شعاع مهر حسین علیه‌السلام در ادب کرد اهل سنت
شاهرخ اورمی

- تهران: مجمع جهانی تقریب مذاهب اسلامی، ۱۳۸۵ ش، ۱۰۴ ص.
شامل اشعاری در مدح امام حسین علیه السلام، از شاعران کرد اهل سنت: محوی، حریق، وفايي، خالد نقشبندي، مولوی کرد، ملا محمود بیخود، سید احمد نقیب سلیمانی، گلشن کردستانی، نالی، ناری، ملاحسن دزلی، صاحبقران حمدی، علامه سورین، معروف امینی، سید محمد باقر حیرت سجادی، سید ابراهیم ستوده، میرزا شفیع گلوه رودی، قانع، مجدلی سقری، خسرو بیگ جوهری، مردوخ کردستانی، عبدالکریم خانه شوری، پیر قره‌چی وار، رضا کرکوکي، شاهرخ اورامی.
۱۸۹. [مقاله] شهادت امیر مؤمنان علی علیه السلام نوشته: عزالدین ابن اثیر
ترجمه: محمدحسین روحانی
روزنامه اطلاعات، ضمیمه ۳۱ شهریور ۱۳۸۷، ص ۱۴.
۱۹۰. شهادت حضرت حسین عبدالواسع (بر مبنای آثار اهل سنت) فهرستواره ۳/ ۱۷۱۰.
۱۹۱. (رساله در بحث) شهادت حضرت حسین رشیدالدین دهلوی
- فهرستواره ۳/ ۱۷۱۰
۱۹۲. شهادت نامه ابوبکر بن احمد بیدو درباره عاشورا و کربلا
مشترک ۱۰/ ۳۷۴، فهرستواره ۳/ ۱۷۱۱.
۱۹۳. شهید جاویدان، حسین بن علی [ترجمه: الشهید الخالد الحسین بن علی] حسن احمد لطفی
ترجمه: امیر هوشنگ دانایی.
تهران: محمدی، ۱۳۴۲ ش، ۱۰۴ ص.
کتابنامه امام حسین / ۱۰۲.
۱۹۴. صحیفه ذهبیه محمد عبدالقادر بن میران سید حسن قادری (تألیف ۱۱۶۵) در قضایای کربلا
ادبیات استوری / ۱۰۳۰، فهرستواره ۳/ ۱۷۱۲.
۱۹۵. صد حدیث در فضیلت اهل بیت عبدالریم کس نزانی
ترجمه: دراویش قادریه کس نزانی
تهران: اردیبهشت، ۱۳۶۴، ۶۴ ص.
۱۹۶. صد کلمه منظوم فارسی [ترجمه منظوم مائة کلمه جاخذ] مترجم: عادل

- نسخه به خط محقق علی گلی شیرازی (کتابت ۹۷۷ ق.) در کتابخانه کاخ گلستان موجود است که با مقدمه جمال الدین شیرازیان به صورت چاپ عکسی منتشر شده است.
تهران: بنیاد دائرة المعارف اسلامی، ۱۳۶۹ ش.
۱۹۷. صد کلمه علوی [ترجمه: مائة کلمه جاخذ] ترجمه: عادل شاه خراسانی
کاتب ترجمه احادیث (نستعلیق): محمود زرین قلم نیشابوری (قرن ۱۰) کاتب متن احادیث (ثلث): عبدالباقی تبریزی.
چاپ عکسی از روی نسخه خطی شماره ۱۷۲۹ آستان قدس رضوی
مشهد، آستان قدس رضوی، ۱۳۸۲ ش.
[درباره شاه محمد نیشابوری، رجوع شود: مقدمه چهل حدیث حضرت علی علیه السلام (برگزیده از نشر اللثالی طبرسی) ترجمه منظوم حسین بن سیف الدین هروی به خط شاه محمود نیشابوری، مقدمه و تصحیح: کاظم مدیر شانه‌چی. مشهد: آستان قدس رضوی، ۱۳۷۱ ش، ص ۲۷-۴۰]
۱۹۸. صد کلمه قصار حضرت علی علیه السلام [ترجمه: مائة کلمه جاخذ] ترجمه منظوم فارسی: رشید وطواط به خط: عبدالجبار، ۱۰۲۹ ق.
هر حدیث را به دو بیت فارسی ترجمه کرده است.
تهران: کاخ گلستان، ۱۳۷۵ ش.
به صورت چاپ عکسی نفیس هنری با مقدمه کوتاه علیرضا انیسی (مدیر وقت کاخ گلستان)
۱۹۹. صد کلمه از کلمات قصار امیرالمؤمنین علی علیه السلام
ترجمه منظوم: عبدالرحمن جامی (۸۱۷-۸۹۸ ق.)
چاپ شده به ضمیمه: چهل حدیث نبوی با ترجمه منظوم جامی.
تهران: ۱۳۰۸ ق، ضمن مجموعه: نصاب و چهل حدیث و صد کلمه
تهران: به اهتمام محمد علی طبرسی، ۱۳۴۷ ش، ۶۲ ص.
[موجود در کتابخانه ملی]
نسخه خطی (به نام نظم صد کلمه): مرعشی ۳/ ۸۲۶۹
۲۰۰. صهرین: عثمان و علی

عبدالرحیم خطیب
بندرعباس، ۱۳۶۹ ش، ۳۳۳ ص.

۲۰۱. (رساله) ظهور دجال، ظهور حضرت مهدی و حضرت عیسی
اخبار اهل سنت - فارسی - قرن نهم - ۷ برگ
کتابخانه ملی - شماره ۳۰۴۴/۹

۲۰۲. علامات مهدی آخرالزمان
متقی هندی
(۱) به نام: رساله در مورد مهدی (فارسی)
کتابخانه ملی - چهار برگ، شماره ۲۷۹۸/۲
(۲) به نام: احوال مهدی آخرالزمان (فارسی)
شامل شصت حدیث در مورد حضرت مهدی (علیه السلام) در چهار فصل: (۱) در وصف و نسب وی، (۲) در کرامت وی، (۳) در نشانیها که پیش از ظهورش دیده می‌شود، (۴) در آنچه واقع شده در مدت زندگی
نسخه خطی: کتابخانه مرعشی شماره ۱۶/۵۲۴

(۳) به نام: (رساله در بیان) مهدی موعود
عکسی مرکز احیاء میراث (از نسخه خطی سید محمد علی روضاتی)
(۴) مشترک ۱/۲، ۱۱۴۹، فهرستواره ۳/۱۷۲۰

۲۰۳. (رساله) علامات المهدی
صدرالدین محمد قونوی

عکسی مرکز احیاء میراث اسلامی ش
۲۸۷۷

۲۰۴. علی بن ابی طالب رضی الله عنه
از سلسله داستانهای بزرگان اسلام - شماره ۴
نوشته فایده‌عمروسی ترجمه سعید فاضلی
انتشارات شیخ الاسلامی، بهار ۱۳۷۴، ۳۲ ص، رقعی.

۲۰۵. علی (علیه السلام) از دیدگاه ابن ابی‌الحدید معتزلی
[منتخب از شرح نهج البلاغه]
حسین طیبیان.
قم: اخلاق، ۱۳۷۹، ۳۳۳ ص.

۲۰۶. علی (علیه السلام) از زبان عمر
فؤاد فاروقی.
تهران: عطایی، ۱۳۵۸ و ۱۳۶۲ ش، ۱۳۶ ص.

۲۰۷. علی، ترجمان قرآن
عبدالرحمان شرقاوی
ترجمه: عبدالکریم بی‌آزار شیرازی
(از مجموعه: سیمای امام متقین علی (علیه السلام)، شماره ۴)
تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۴ ش.

۲۰۸. علی (علیه السلام) چهره درخشان اسلام [مقدمه
شرح نهج البلاغه]

ابن ابی‌الحدید
ترجمه: علی دوانی
تهران: بعثت، ۱۳۵۱ ش، ۵۸ ص.

تهران: بنیاد نهج البلاغه، ۱۳۵۹ ش، ۳۰ ص.
قم: جامعه مدرسین، ۱۳۷۳ ش، ۴۷ ص.

۲۰۹. علی (علیه السلام) و دو فرزند بزرگوارش [ترجمه:
علی و بنوه]
طه حسین
ترجمه: احمد آرام
تهران: علمی، ۱۳۳۲ ش، ۲۸۲ ص.

۲۱۰. علی و فرزنداناش [ترجمه: علی و بنوه]
طه حسین
مترجم: محمدعلی خلیلی
کتابنامه امام حسین / ۱۲

۲۱۱. علی و فرزنداناش [ترجمه علی و بنوه]
طه حسین
مترجم: محمد علی شیرازی
تهران: گنجینه، ۱۳۵۴ ش، ۲۷۰ ص.
کتابنامه امام حسین / ۱۳.

۲۱۲. عمدة الطالب فی ترجمة المناقب [ترجمه:
مطالب السؤل فی مناقب آل الرسول]
تألیف: ابن طلحه شافعی (۵۸۲ - ۶۵۲)
ترجمه: ابوالحسن علی بن الحسن زواری
شیخ آقا بزرگ تهرانی در الذریعه ۱۵ / ۳۴۰

از آن نام برده و گفته که نسخه آن را نزد سید جلال‌الدین محدث ارموی دیده است. در مورد مؤلف و کتاب، بنگرید: اهل البيت / ۴۸۱ - ۴۹۰، رقم ۶۷۰
فهرستواره ۳ / ۱۷۲۱

۲۱۳. غایة الهمة فی ذکر الصحابة والائمة
محمد علیم بن محمد موسوی الله آبادی
ادبیات فارسی استوری / ۹۴۹، وسیلة الخادم
الی المخدم - مقدمه مصحح / ۳۳
فهرستواره ۳ / ۱۷۲۲

۲۱۴. [مقاله] فاجعة كربلا
محمد بن جریر طبری
به نقل از تاریخ طبری نسخه مورخ ۵۸۶
تصحیح: تقی پیش
مجله نامه آستان قدس، سال ۹ (۱۳۵۰ شمسی)، شماره ۱ و ۲ ص ۵۹ - ۷۵.

۲۱۵. [مقاله] فاطمه، الگوی برای همیشه
سیرت حضرت زهرا از دیدگاه اهل سنت
آبتین امیری
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه نامه فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر ۱۳۸۶، ص ۴ - ۵.

۲۱۶. [مقاله] فاطمه، دخت نبی
سید عبد الباعث قتالی (امام جمعه اهل

- سنت بندرعباس)
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه نامه
فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر
۱۳۸۶، ص ۳.
۲۱۷. فاطمه زهراء
تألیف: توفیق ابو علم
ترجمه: علی اکبر صادقی
تهران: امیرکبیر، ۱۳۷۴، چاپ ششم.
مؤلف، از دانشمندان مصری است. و سید
محمد صادق صدر در نامه‌ای که به مؤلف
نوشته، از این کتاب تجلیل کرده، که ترجمه
این نامه، در ابتدای کتاب آمده است.
۲۱۸. فاطمه زهرا
مؤلف: عباس محمود عقاد
ترجمه: سید محمد جواد شرافت.
قم: محراب اندیشه، ۱۳۷۳، ش ۱۳۵۲، ص.
فاطمه علیها السلام در آیین کتاب / ۱۸۰.
۲۱۹. [مقاله] فتنه خوارج
نوشته: ابوحنیفه دینوری
ترجمه: محمود مهدوی دامغانی
روزنامه اطلاعات، ضمیمه ۳۱ شهریور
۱۳۸۷، ص ۸-۹.
۲۲۰. فرزندان پیامبر در کربلا [ترجمه: ابناء
الرسول فی کربلاء]
- خالد محمد خالد
ترجمه: حسین فرامرزی
تهران: ابن سینا، ۱۳۴۷، ش ۲۶۱، ص.
کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۴۹.
۲۲۱. فرهنگ نهج البلاغه
صبحی صالح
ترجمه مصطفی رحیمی نیا.
تهران: اسلامی، ۱۳۷۰، ۳۱۲ ص.
ترجمه بخش افزوده صبحی صالح بر نهج
البلاغه.
۲۲۲. [مقاله] فضائل حضرت فاطمه علیها السلام در منابع
اهل سنت
عبدالناصر زرزادوست
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه نامه
فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر
۱۳۸۶، ص ۱۰-۱۱.
۲۲۳. [مقاله] فضایل زهرا بتول
عبدالجبار آخوند میرایی (مدرس اهل
سنت ترکمن صحرا)
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه نامه
فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر
۱۳۸۶، ص ۱۳.
۲۲۴. فضائل علی علیه السلام
فضل الله بن روزبهان اصفهانی (م ۹۲۷)

- وی در کتاب وسیله الخادم الی المخدوم،
وعدة تألیف چنین کتابی را داده است
(وسيلة الخادم / ۱۲۷). از تألیف شدن آن
خبری نداریم. (نیز: مقدمه مصحح وسیله
الخادم / ۲۵).
۲۲۵. فضل صفدری
محمد نجم الدین قادری
در فضائل حضرت علی علیه السلام
ادبیات استوری / ۱۰۳۲، فهرستواره ۸۳
۱۷۳۳
۲۲۶. قانون [ترجمه: دستور معالم الحکم و
مأنور مکارم الشیم]
قاضی قضاعی، ابو عبدالله محمد بن سلامة
مصری شافعی (متوفی ۴۵۴)
ترجمه: فیروز حریریچی
تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۱، ش ۲۶۴، ص.
در مورد مؤلف و کتاب، بنگرید: اهل
البيت... / ۱۶۹-۱۷۲.
بنگرید:
(۱) مقاله در معرفی آن
سید محمد مهدی جعفری
دائرة المعارف تشیع ج ۷، ص ۵۱۱
(۲) مقاله در معرفی آن
مهدی دشتی
- دفتر آفتاب ص ۴۸۷ - ۴۹۰
۲۲۷. قران السعدین
در مورد شهادت امام حسین علیه السلام
عبدالغزیز بن ولی الله دهلوی
ادبیات استوری / ۹۶۶.
۲۲۸. [مقاله] قصیده غیبی در ستایش حضرت
رضا علیه السلام
محمود مهدوی دامغانی
نشریه دانشکده الهیات مشهد، ش ۲۹ (سال
۱۳۷۴) ص ۹۲-۱۰۴.
۲۲۹. قهرمان کربلا، زینب دختر علی
عایشه بنت الشاطی
ترجمه: ؟
تهران: سعیدی، ۱۳۶۳، ش ۱۴۴، ص.
۲۳۰. قیام امام حسین علیه السلام [برگزیده از کتاب
الفتح]
تألیف: ابن اعثم کوفی
ترجمه: محمد بن احمد مستوفی هروی
تصحیح: غلامرضا طباطبایی مجد
تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۷۳
ش.
۲۳۱. قیام سیدالشهدا علیهم السلام و خونخواهی مختار [به
روایت طبری و انشای بوعلی]
تحقیق: محمد سرور مولایی

- تهران: بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۵۸ ش، ۱۳۴
ص.
۲۳۲. کرسی نامه آل رسول
عبدالعزیز دهلوی (م ۱۲۳۹).
کرسی نامه و تواریخ ۱۴ معصوم،
فهرستواره ۱۷۴۲/۳
مشترک ۱/۶۲، ۱۰/۳۳۰.
۲۳۳. [مقاله] کسب فیض و علم اهل سنت از اهل
بیت
دوست محمد نعمانی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷/۴۰۸ -
۴۲۳.
۲۳۴. کشف الرین فی اثبات العزاء علی الحسین
ابوعلی بن غلامعلی خان
چاپ لکهنو
فهرستواره ۳۶۳/۹.
۲۳۵. کلمات عالیات [منتخب نهج البلاغه برای
دوره دوم متوسطه و دانش سرای مقدماتی و
ششم ادبی].
انتخاب: عبدالحمید بدیع الزمان کردستانی
با همکاری سید محمد عادل.
تهران: کتابفروشی دانش، بدون تاریخ.
۴۹ ص همراه با جدول معانی برخی
واژه‌های مهم به فارسی.
- درباره مؤلف، رجوع شود به کتاب: زندگی
نامه و خدمات علمی و فرهنگی استاد
عبدالحمید بدیع الزمان کردستانی، چاپ
تهران: انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، ۱۳۸۵
ش.
۲۳۶. کلمات علیّه غزا [ترجمه منظوم شصت
حدیث از علی (ع)]
مکتبی شیرازی (قرن ۱۰)
تهران: حسین کوهی کرمانی، ۱۳۲۳ ش، ۸۸
ص.
تهران: مجله نسیم صبا، ۱۳۱۳ ش، ۷۹ ص.
۲۳۷. کنز الاسف علی شهید الطف [ترجمه: مقتل
ابومخنف]
مترجم: سیف الدین بن محمد تقی محلاتی
کتابنامه امام حسین/ ۲۴، فهرستواره ۳
۱۷۴۵
۲۳۸. کُنه الاخبار
تألیف شده در قرن دهم
درباره دولت عثمانی تألیف شده و شرح
حال ۱۲ امام را دارد.
آینه پژوهش ۴۱/۱۰، مقاله رسول جعفریان
۲۳۹. [مقاله] گردآوری حدیث ثقلین از برخی از
متون اهل سنت
عبدالواحد قلندر زهی

- در: مجموعه زاهدان، حدیثی ۱۷/۱۲۱ -
مهمی ملک ریسی
۱۴۸
در: مجموعه زاهدان، کلامی/ ۳۳۱ - ۳۴۶
۲۴۰. گزیده روضة الاحباب
احمد استرآبادی (تألیف ۱۰۷۷)
فهرستواره ۱۶۵۸/۳
۲۴۱. گزیده روضة الاحباب
بختاورخان یا محمدبقا (نگاشته ۱۰۸۷)
فهرستواره ۱۶۵۸/۳
۲۴۲. گزیده روضة الشهداء
علی بن حسن سبزواری (احتمالاً فرزند
کاشفی سبزواری)
فهرستواره ۱۶۶۴/۳
۲۴۳. گزیده روضة الشهداء
علی بن حسن زواره‌ای مفسر
مسجد اعظم ۱۶۴، فهرستواره ۳/۱۶۶۴
خلاصه الروضة/ ابوالحسن علی زواره‌ای
۲۴۴. گفت امیر مؤمنان... [ترجمه: مائة کلمه]
اصل: جاحظ (م ۲۵۵ ق)
ترجمه: عادل بن علی (قرن ۱۰).
تهران: آرایه، ۱۳۷۹ ش، ۴۰ ص.
چاپ‌های نفیس هنری این کتاب به نام‌های
دیگر معرفی شده است. این چاپ، حروفی
و بدون مقدمه و توضیح است.
۲۴۵. [مقاله] گفتاری درباره اهل بیت
۲۴۶. [مقاله] گلچین حکمت علوی در مجمع
الاقوال و الامثال سیواسی
عبدالحسین طالعی
در: هدیه بهارستان به استاد سید جلال
الدین محدث ارموی. تهران: کتابخانه
مجلس، ۱۳۸۶ ش.
مجموعه حدود دویست جمله از کلام
امیرالمؤمنین که احمد بن احمد سیواسی
شافعی در کتاب خود آورده است. نسخه
عکسی از روی خط مؤلف، مبنای این
تحقیق بوده است.
۲۴۷. گلستان منقبت حسینی
نادر احمد شاه چشتی
پنج مخمس در ستایش امام حسین (ع)
چاپ آگره ۱۲۹۲ ق.
فهرستواره ۳/۱۷۴۷
۲۴۸. مانده پرتوآر
مؤلف:؟
چاپ ۱۸۸۰ م، بمبئی
براساس فهرست Ellis، ج ۲ ص ۴۴۷.
شامل حالات حضرت علی وفاطمه و
حسین است با اضافه دوازده امام که مترجم

- از روی «شواهد النبوة» جامی بر آن افزوده است.
ادبیات فارسی استوری / ۸۵۶
استوری احتمال داده که همان مانده پرثمار تألیف پیرعلی دهلوی باشد.
۲۴۹. مانده پرثمار [ترجمه: نزل الابرار]
پیرعلی بن حافظ محمدعلی رضوی دهلوی (تألیف ۱۲۵۲)
ترجمه مطالب مربوط به پیغمبر و دوازده امام از کتاب نزل الابرار
نسخه خطی پرینستون ۶۱، تحریر ۱۲۸۰، ادبیات استوری / ۸۵۶، فهرستواره ۳ / ۱۷۵۲
۲۵۰. [مقاله] مباحثی پیرامون حدیث ثقلین عبدالغنی شاهرزی
در: مجموعه زاهدان، حدیثی ۱۷ / ۸۲ - ۱۲۰
۲۵۱. مجدولی در ذکر عتوت نبی نظام‌الدین علی شامی (قرن نهم) رساله بی الف به تصحیح: محمدتقی دانش‌پژوه مجله دانشکده ادبیات دانشگاه تهران، سال ۹، شماره ۴، ص ۹۰ - ۱۱۰
ادبیات استوری / ۹۰۱ - ۹۰۲، ۳ / ۱۷۵۵، ۳ / ۱۷۰۰ [تحت عنوان شرح حال محمد و دوازده امام]
۲۵۲. [مقاله] محبوب قلوب [در مورد حضرت فاطمه]
سید لقمان حسینی (از روحانیون اهل تسنن کردستان)
روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه نامه فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، ص ۶
۲۵۳. مرآت المذاهب فی کشف المناقب اسکندر (تألیف ۱۰۵۰)
ادبیات استوری / ۹۲۴ - ۹۲۵، فهرستواره ۳ / ۱۷۶۸
۲۵۴. [مقاله] مصادیق و حقوق اهل بیت علیهم السلام نظر محمد زعیبی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۵۲۵ - ۵۶۸
۲۵۵. مصباح الزيت فی بیان مناقب اهل البیت محمدشفیع بن ابی القاسم
فهرستواره ۳ / ۱۷۷۲
۲۵۶. مطلوب الطالب فی مناقب اسدالله الغالب محمد شفیع بن ابی القاسم
فهرستواره ۳ / ۱۷۷۵
۲۵۷. مطلوب کل طالب [ترجمه: مائة کلمة جاحظ] رشید و طواط (م ۵۷۳ ق.)
۱) تحقیق: سید جلال‌الدین محدث ارموی. تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۴۹ ش.

- ۲) تحقیق: محمود عابدی
تهران: بنیاد نهج البلاغه، ۱۳۶۵ ش، ۲۰۸ ص.
در مقدمه آن از ترجمه‌های فارسی دیگر کلمات امیرالمؤمنین علیه السلام سخن رفته است.
نسخه‌های خطی آن، معرفی شده است در: اهل البیت / ۴۴۱ - ۴۴۳ و ۴۹۱ - ۴۹۳.
بنگرید:
مقاله در معرفی آن
احمد مفیدنژاد
دفتر آفتاب ص ۵۰۰ - ۵۰۲
۲۵۸. مفاتیح المحیبة [ترجمه: ینابیع المودة]
مؤلف: سلیمان بن ابراهیم قندوزی حنفی (۱۲۳۰ - ۱۲۹۳)
ترجمه: سید موسی بن علی قائم مقام حسینی فراهانی (سال ۱۳۰۵)
نسخه اصل: تحریر سال ۱۳۰۶، در کتابخانه حضرت رضا علیه السلام، شماره ۲۱۵۴ (فهرست رضوی ۵ / ۱۷۴).
نسخه‌های دیگر: کتابخانه دانشگاه تهران شماره ۵۲۳۳ (فهرست دانشگاه ۱۵ / ۴۱۷۱)، کتابخانه مرعشی - شماره ۶۹۸۶ (فهرست مرعشی ۱۸ / ۱۶۰)، فهرستواره ۳ / ۱۸۳۴
- چاپ تهران: سنگی، ۱۳۱۲ قمری.
در مورد مؤلف و کتاب بنگرید: اهل البیت... / ۶۶۶ - ۶۶۸ رقم ۸۵۶
۲۵۹. مفتاح البکاء و الحزن و الاسف علی شهید الطف
ترجمه مقتل ابومخنف
مترجم: سید محمد طاهر بن محمدباقر موسوی دزفولی
چاپ سنگی، ۱۳۲۲ ق.
کتابنامه امام حسین علیه السلام / ۲۴.
۲۶۰. [مقاله] مقتدای اولیا و اصفیا نوشته: علی بن عثمان هجویری
روزنامه اطلاعات، ضمیمه ۳۱ شهریور ۱۳۸۷، ص ۱۶.
۲۶۱. مناقب اهل بیت محمد طاهر هاشمی شافعی
مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی، ۱۳۷۸ ش.
[به خط زیبای نویسنده چاپ شده است.]
توضیح:
از دیگر آثار خطی سید محمد طاهر هاشمی سندجی:
۱) تحقیق درباره نسب شیخ عبدالقادر گیلانی، عکسی مرکز احیاء - شماره ۲۹۲۲

- ۲) تحقیقی پیرامون سلسله نقشبندیه، عکسی مرکز احیاء - شماره ۲۸۸۸
- ۳) قره العین فی مناقب سیدنا الشیخ حسین، عکسی مرکز احیاء - شماره ۲۹۱۳
۲۶۲. مناقب دوازده امام تألیف: محی الدین عربی (م ۶۳۸) ترجمه و شرح: سید محمد صالح خلخالی نهرانی (م ۱۳۰۶) چاپ تهران، ۱۳۲۲ ق، ۳۸۲ ص، جیبی فهرستواره ۱۷۰۴/۳ - ۱۷۰۵
۲۶۳. مناقب السادات تألیف: قاضی شهاب الدین بن شمس الدین عمر دولت آبادی هندی دهلوی مؤلف «توضیح الدلائل» (متوفی ۸۴۹) شامل چهل حدیث در فضل اهل بیت نسخه خطی در مرکز مدارک فرهنگی وزارت ارشاد بنگرید: اهل البیت.../ ۳۵۱
۲۶۴. [مقاله] مناقب شخصیتی حضرت فاطمه زهرا، مورد اتفاق کلیه مذاهب محمد شیخ الاسلام (نماینده کردستان در خبرگان) روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه‌نامه فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر
- ۱۳۸۶، ص ۶. ۲۶۵. مناقب مرتضوی محمد صالح حسینی ترمذی متخصص به کشفی (متوفی ۱۰۶۱) نسخه‌های خطی: رضوی ۱۳۸۴۲، تحریر: ۱۰۷۸ ق (فهرست الفبایی رضوی / ۵۵۴ در فهرست، اشتباهاً این کتاب را به عربی دانستند، ولی اشتباه است)، نسخه خطی مرعشی ۱۳۱۸، ۳۰۰۸، ۷۷۰۴
- نسخه خطی مسجد جامع تهران ۲۷۴ (آشنایی با چند نسخه خطی / ۳۶۷) چاپ بمبئی ۱۲۶۹ ه. ق. سنگی، وزیری، ۵۰۴ ص. مشار، تاریخ فراغت از تألیف را ۱۳۰۷ ق، می‌داند که اشتباه است (مشار فارسی ۱ / ۱۵۰۰)
- کلام مفصل استوری در مورد شرح حال ترمذی و این کتاب او: ادبیات استوری / ۹۲۲ - ۹۲۴، فهرستواره ۳ / ۱۷۹۵ - ۱۷۹۶
- چاپ مصحح جدید، تصحیح: کوروش منصور، تهران: روزنه، ۱۳۸۰ ش، ۵۳۷ ص. در لاهور، ۱۳۴۵ شمسی به اهتمام شریف
- حسین سبزواری با نام کواکب دری فی فضایل علی چاپ شده است. (فهرستواره ۱۷۴۶/۳) بنگرید: مقاله «سید محمد صالح کشفی و اثر وی: مناقب مرتضوی»، نوشته نذیر احمد، ترجمه سید حسن عباس، فصلنامه دانش، ۸۸ بهار ۱۳۸۶ ش، ص ۱۵۷-۱۷۶
۲۶۶. منتخب الروضة عبدالکریم بن مرشد شامل اخلاق حضرت رسول، فاطمه، دوازده امام و اصحاب. ادبیات استوری / ۸۷۷ خطی مرعشی ۶۳۸۶، ۷۴۳۴
۲۶۷. منظومه هستی (منتخبی از اشعار امیرالمؤمنین علیه السلام براساس نسخه میبیدی). سید فضل الله میرقادری تهران: اهل قلم، ۱۳۸۱ ش.
۲۶۸. [مقاله] مولانا خالد نقشبندی شهروزوری (م ۱۲۴۲ ق). (شرح حال او به ضمیمه قصیده‌اش در مدح حضرت رضا علیه السلام) نوشته محمد صالح ابراهیمی در: مجموعه مقالات کنگره ولایت و اهل بیت در گستره ادبیات فارسی، ج ۱، ص ۱-۱۴. تبریز: دانشگاه تبریز، ۱۳۷۳ ش.
۲۶۹. [مقاله] مهدی علیه السلام و عقل و اندیشه سیاسی بونو سخنرانی ابوالاعلی مودودی، ترجمه و نگارش: سید هادی خسروشاهی این مقاله در ویژه نامه نیمه شعبان روزنامه همشهری (ضمیمه روز ۲۴ آذر ۱۳۷۶، ص ۸-۱۱) منتشر شده است.
۲۷۰. [مقاله] نثار رهنم (شعر در مدح حضرت زهرا) ماه شرف خانم اردلان (مستوره اردلان کردستانی) روزنامه جمهوری اسلامی، ویژه نامه فرهنگ فاطمی و انسجام اسلامی، تیر ۱۳۸۶ ص ۱۶
۲۷۱. نشان از غایب [ترجمه: البیان فی اخبار صاحب الزمان گنجی شافعی] ترجمه: مینا جیگاره تهران: نیا، در دست انتشار
۲۷۲. نشوة الوداد وهدیة المعاد [ترجمه: «جواهر العقدين فی فضل الشرفین»] مؤلف: نورالدین علی بن عبدالله سمهودی

- شافعی (۸۴۴ - ۹۱۱) فهرستواره ۳ / ۱۷۹۶
- ترجمه: محمدبن اسمعیل مجد الادباء
خراسانی (سال ۱۳۲۰)
نسخه اصل این ترجمه در کتابخانه سعید نفیسی در تهران موجود است.
درباره مؤلف و کتاب و نسخه‌های آن، بنگرید:
- اهل البيت / ۱۲۳ - ۱۲۷ رقم ۲۲۷.
- ۲۷۳ . النظامية فی مذهب الامامية (فارسی)
محمدبن احمد خواجهکی شیرازی
نسخه رضوی ۲۸۵ (فهرست ۱ / ۲۴۵ - ۲۴۶)، مرعشی ۳۰۰۸
چاپ شده به تصحیح علی اوجبی، تهران: قبله، ۱۳۷۵.
- ۲۷۴ . نظم روضة الشهداء
عبدالله زیور
متن کامل آن در میراث اسلامی ایران دفتر ۸ ص ۱۴۳ - ۲۳۶ تحت عنوان ترجمه منظوم روضة الشهداء چاپ شده است.
- ۲۷۵ . نظم روضة الشهداء
غواصی یزدی
فهرستواره ۳ / ۱۶۶۴
- ۲۷۶ . نظم مناقب مرتضوی
غلامعلی ارشد اورنگ آبادی (م ۱۱۸۰)
- [نسخه آن در کتابخانه ملی موجود است.]
۲۸۰ . نهاية السنول فی مناقب ريحانة الرسول
عبدالوهاب بن محمد غوث شافعی
(نگارش ۱۲۰۹)
در مورد امام حسین علیه السلام
ادبیات استوری / ۱۰۳۹، فهرستواره ۳ / ۱۸۲۲ - ۱۸۲۳
- ۲۸۱ . نهج البلاغه و تأیید نسبت آن به امام
علی علیه السلام
حامد حفنی داوود
ترجمه ابوالقاسم امامی
یادنامه کنگره نهج البلاغه، تهران ۱۳۶۰، ص ۳۲۱ - ۳۲۹.
- تهران: بنیاد نهج البلاغه، ۱۳۷۹ ش، ۲۴ ص.
- ۲۸۲ . واقعه جانسوز کربلا
میرشمس‌الدین فقیر دهلوی (م ۱۱۸۳)
مشترک ۸ / ۱۱۰۳، فهرستواره ۳ / ۱۸۲۴
- ۲۸۳ . واقعه صفین در تاریخ [ترجمه: وقعة صفین]
نصرین مزاحم منقری (م ۲۱۲ ق)
ترجمه: کریم زمانی
تهران: رسا، ۱۳۶۴ ش، ۲۷۱ ص.
پیکار صفین (ترجمه دیگر از این کتاب)
- ۲۸۴ . واقعه کربلا - نگرشی تحلیلی بر زندگی امام
حسین علیه السلام
عباس محمود عقّاد - [ترجمه: الحسین ابوالشهداء]
ترجمه مسعود انصاری
ویرایش: مجتبی سامع
تهران: پردیس (ص پ ۹۵۴ - ۱۵۷۴۵)، ۱۳۸۰ ش، ۱۷۶ ص.
- ترجمه‌ای روان و خواندنی از کتاب عقّاد، با ادای احترام فراوان نسبت به ساحت مقدس سید الشهداء علیه السلام با تبیین جنایت‌های حزب اموی و خلفای آنان.
- ۲۸۵ . [مقاله] وجوب محبت اهل بیت رسول خدا
عبدالوحد حسین زهی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۲۳۷ - ۲۴۸
- ۲۸۶ . وسيلة الخادم الی المخدوم در شرح صلوات
چهارده معصوم
تألیف: فضل الله بن روزبهان خنجی
اصفهانی (متوفی ۹۲۷)
نسخه‌های خطی: مرعشی ۶۰۶۴، آخوند همدان
تحقیق: رسول جعفریان - چاپ اول: انتشارات کتابخانه مرعشی - چاپ دوم:

- ۲۷۷ . نکاحنامه بی بی فاطمه
مؤلف: سعدالدین انصاری کابلی برکی
مشترک ۸ / ۱۲۱۲ و ۱۰ / ۳۱۹، فهرستواره ۳ / ۱۸۱۷ - ۱۸۱۸، فاطمه در آیینه کتاب / ۲۵۹-۲۵۸
- ۲۷۸ . نورالشهداء
نورالاصفیه اورنگ آبادی (م ۱۲۵۵)
ده مجلس در شرح حال حضرت امیر علیه السلام به روش اهل سنت
مشترک ۱۰ / ۳۱۸، فهرستواره ۳ / ۱۸۲۱
- ۲۷۹ . نورالهدایة
جلال‌الدین دوانی
خطی مرعشی ۴۷۹۸
چاپ: (۱) تصحیح: علی دوانی - به ضمیمه کتاب «شرح زندگانی جلال‌الدین دوانی»، قم ۱۳۳۶۷ ش، ۱۹۶ + ۱۸ ص.
(۲) تصحیح: سید احمد تویسرکانی - ضمن رسائل دوانی - چاپ مکتبه الامام امیر المؤمنین علیه السلام - اصفهان
(۳) به ضمیمه خصائص الوحی المبین تألیف ابن بطریق، تهران: سنگی، وزیری، ۱۳۱۱ ق، [از ص ۱۴۹ تا ۱۶۷] دارالطباعة اسدالله بن آقا میرباقر

- انتشارات انصاریان، ۱۳۷۵.
 ۲۸۷. وسیلة الغریب الی جناب الحیب
 محمد هاشم توری (م ۱۱۷۴)
 فضائل پیامبر و اهل بیت در ۶ باب - که پس
 از نگارش فضائل صحابه نوشته است.
 مشترک ۲/ ۱۲۰۲، فهرستواره ۳/ ۱۸۲۶.
 ۲۸۸. وسیلة النجاة در شرح احوال دوازده امام
 محمد مبین بن محب الله لکهنوی (م ۱۲۲۵)
 چاپ لکهنو ۱۸۹۵ - با ترجمه اردو -
 ادبیات استوری / ۹۴۷ - ۹۴۸.
 ۲۸۹. وفات نامه بی بی فاطمه علیها السلام
 چند کتاب به این نام از اهل تسنن، در کتاب
 فاطمه در آیینه کتاب / ۲۶۸ - ۲۶۹،
 شماره‌های ۷۱۸، ۷۲۰، ۷۲۱ یاد شده است.
 ۲۹۰. ولایت در عهد خلیفه اول
 عبدالرحمان شرقاوی
 ترجمه: عبدالکریم بی آزار شیرازی
 (از مجموعه: سیمای امام متقین علی علیهم السلام،
 شماره ۶)
 تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۵
 ش.
 ۲۹۱. ولایت در عهد خلیفه دوم و سوم
 عبدالرحمان شرقاوی
 ترجمه: عبدالکریم بی آزار شیرازی
 (از مجموعه: سیمای امام متقین علی علیهم السلام،
 شماره ۷)
 تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۵
 ش.
 ۲۹۲. [مقاله] ولایت علی و حدیث غدیر
 تاج محمد جمشید زهی
 در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۴۵۵ -
 ۴۸۳
 ۲۹۳. ولی الله
 عبدالرحمان شرقاوی
 ترجمه: عبدالکریم بی آزار شیرازی
 (از مجموعه: سیمای امام متقین علی علیهم السلام،
 شماره ۵)
 تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۵
 ش.
 ۲۹۴. [مقاله] ویژگی‌ها و خصوصیات اهل بیت
 عبدالستار حسین زهی
 در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۳۷۶ -
 ۴۰۶
 ۲۹۵. ویژگی‌های امیر مؤمنان علی بن
 ابی طالب علیه السلام [ترجمه: خصائص نسائی]
 ترجمه و نگارش: فتح الله نجارزادگان.
 قم: بوستان کتاب، ۱۳۸۲ ش، ۲۴۰ ص.
 مقدمه مترجم درباره نسائی در اول کتاب،

- فهارس فنی در آخر کتاب، افزودن منابع کتاب بوده است.
 فراوان برای احادیث کتاب در پاورقیها، از
 امتیازات این کتاب است.
 نسخه خصائص به تحقیق محمد کاظم
 محمودی، مورد اعتماد مترجم در ترجمه
 ۲۶۰.
 در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۲۳۴ -
 ۲۶۰.

پیوست ۱

پژوهش‌های کتاب محور

۲۹۷. فضائل امام علی علیه السلام (در سیره ابن هشام،
 تاریخ طبری و تاریخ یعقوبی).
 محمدحسین ریاحی
 اصفهان: مؤسسه امام عصر علیه السلام، ۱۳۷۹ ش،
 ۱۴۳ ص.
 شامل ۱۱۳ قسمت از زندگی و فضائل
 حضرتش براساس کتابهای یاد شده.
 ۲۹۸. بخش‌های برجای مانده کتاب فضائل علی بن
 ابی طالب علیه السلام و کتاب الولاية محمد بن جریر
 طبری
 تألیف: محمدبن جریر طبری
 به کوشش: رسول جعفریان
 قم: دلیل ما، ۱۳۷۹ ش.
 در کتاب گفتارهای تاریخی از همان مؤلف،
 ج ۸ نیز چاپ شده است.
 متن کامل در:
 ۲۹۹. [مقاله] علی در نگاه جلال‌الدین محمد
 مولوی
 محمد بارانی
 فرهنگ (فصلنامه)، سال سیزدهم ش ۱ - ۴،
 سال ۱۳۷۹ ش،
 ۳۰۰. [مقاله] علی بن ابی طالب در مثنوی
 دکتر افضل اقبال
 در: شناخت‌نامه علی علیه السلام، ج ۱، ص ۲۷۳ -
 ۲۸۸.
 ۳۰۱. [مقاله] شیفتگی سنایی غزنوی نسبت به
 پیامبر و اهل بیت:
 احمد احمدی بیرجندی
 در: نشریه دانشکده الهیات مشهد، ش ۳۱ -
 ۳۲ (سال ۱۳۷۵)، ص ۱۹۱ - ۲۰۶.
 ۳۰۲. [مقاله] رشیدالدین میبیدی و اهل بیت

عصمت و طهارت

بیژن شهرامی

در: ویژه‌نامه میدی، تهران، ۱۳۷۴، ص ۵۶-۶۴

۳۰۳. ذیل فض شیخی فصوص الحکم در مباحث

ولایت

آقا محمدرضا قمشه‌ای صهبا

به کوشش: منوچهر صدوقی

قزوین: ۱۳۵۴ ش، ۲۵ + ۹ ص.

۳۰۴. [مقاله] جلوه‌های ولایت در تفسیر کشف

الاسرار [میددی]

محمدامین پورامینی

بینات، ش ۸ (زمستان ۱۳۷۴ ش): ۱۲۶-۱۳۷.

۳۰۵. [مقاله] جلوه‌های تشیع در تفسیر کشف

الاسرار

از: محمد مهدی رکنی یزدی

در: یادنامه علامه امینی

بنگرید: مقاله در معرفی آن

نوشته حمیدرضا آزیو در: دانشنامه قرآن ۱/

۸۴۶

۳۰۶. [پایان‌نامه] پاسخ به شبهات الوسی

بغدادی در زمینه آیات نازل در شأن اهل

بیت:

مسعود فکری (ارشد)

تهران: دانشگاه امام صادق علیه السلام، ۱۳۷۱ ش.

راهنما: محمد هادی معرفت

کتابنامه بزرگ قرآن ۳/ ۱۱۰۴.

۳۰۷. [پایان‌نامه] بررسی نظریات تفسیری امام

فخر رازی پیرامون آیات نازل در شأن اهل

بیت

محمد کبیریان

کارشناسی ارشد. تهران: دانشکده تبلیغ

دانشگاه امام صادق علیه السلام، ۱۳۷۱ ش.

استاد راهنما: محمد هادی معرفت.

کتابنامه بزرگ قرآن ۳/ ۹۸۴.

۳۰۸. [مقاله] امامت و جانشینی پیامبر در تفسیر

«فی ظلال القرآن» [سید قطب]

شهاب کاظمی

بینات ش ۲۸ (زمستان ۱۳۷۹ ش): ۲۰۴-۲۱۵.

۳۰۹. [مقاله] اهل بیت علیهم السلام در تفسیر کشف

سهیلا جلالی

بینات شماره ۱۹ (پاییز ۱۳۷۷ ش): ۱۵۵-۱۶۴.

۳۱۰. [مقاله] اهل بیت رسالت در تفسیر طبری

رضا استادی

کیهان اندیشه، شماره ۲۵ (شهریور ۱۳۶۸):

۸۶-۹۹.

پیوست ۲

پژوهش‌های کلی

ج ۳ (اهل سنت و خاورشناسان)

شامل مقالاتی از: حسن ابراهیم حسن، ابن

ابی‌الحدید، انصاری قلمسائی، دیلمی،

سعودی، ابن اثیر، دیلمی، طبری، ابن

طسقطقی، سعید ایوب، طه حسین،

عبدالمقصود، شهاب‌الدین احمد نویری.

تهران: وزارت ارشاد، ۱۳۸۰ ش، ۶۳۳ ص.

بنگرید: مقاله در معرفی آن

بخشعلی قنبری، دفتر آفتاب، ص ۶۶۸-۶۷۲

۶۷۲

۳۱۵. امام مهدی در قرآن

سید صادق شیرازی

ترجمه: محمدرضا انصاری

معرفی حضرت مهدی براساس احادیث

اهل سنت.

قم: پیام اسلام، ۱۳۵۸ ش، ۱۸۳ ص.

۳۱۶. امیرالمؤمنین علیه السلام امام اولین و آخرین

علی اصغر اکبری

تهران: مؤلف، ۱۳۸۰ ش، ۱۹۹ ص.

شامل ۳۵ فصل در فضائل حضرتش، همه

برگرفته از منابع اهل سنت.

۳۱۱. فضائل حضرت علی و فاطمه زهرا به روایت

عایشه

ترجمه کتاب: الاربعون حدیثنا فی فضائل

امیرالمؤمنین و سیده نساء العالمین صلوات

الله علیهما بروایة عائشة.

بیروت، مؤسسة البلاغ، ۱۴۱۰ ق، ۲۰۸ ص.

احمد محمودی

ترجمه احمد سامعی

تهران: آفرینه، ۱۳۷۹ ش، ۱۲۵ ص.

۳۱۲. فضائل علوی در حدیث دیگران

دکتر حسن عبداللہی

سبزوار: ابن یمن، ۱۳۸۱ ش، ۳۰۲ ص.

شامل کلمات بزرگان اهل تسنن درباره

حضرتش.

۳۱۳. اثبات امامت و ولایت امیرالمؤمنین از قرآن و

احادیث و روایات از کتب اهل سنت

علی اصغر اکبری

تهران: مؤلف، ۱۳۸۰ ش، ۲۰۰ ص.

کتابشناسی جهانی قرآن ۳/ ۹۰۷۹.

۳۱۴. امام علی علیه السلام از نگاه دانشوران

به اهتمام مهدی مهریزی - هادی ربانی.

۳۱۷. [مقاله] اهل بیت رسول الله ﷺ در قرآن
عبدالله وحیدی فر
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۵۱۱ -
۵۲۴
۳۱۸. تحقیق درباره نسخه‌های از کتاب فضائل
فاطمة الزهراء ابن هشام
محمدجعفر دانش‌پور
دانشکده الهیات دانشگاه تهران، ۱۳۵۸.
در مورد آن: معجم رفاعی ۵ / ۳۹، فاطمه در
آیین کتاب / ۷۱.
۳۱۹. [مقاله] جایگاه والای اهل بیت از دیدگاه
علمای اهل سنت
محمدرضا بندرجی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۳۴ - ۴۹.
۳۲۰. چهل حدیث از معتبرترین کتب اهل سنت در
مظلومیت معصومین
در مظلومیت معصومین
سید محمدرضا حسینی غیائی.
تهران: طلا (توزیع: پیام آزادی)، ۱۳۷۵ ش.
کتاب، تهذیب و اختصار فضائل الخمسة
مرحوم فیروزآبادی با افزوده‌های مؤلف
است.
۳۲۱. [مقاله] خصوصیات اهل بیت ﷺ
حسین خوش‌بیان
تهران: بنیاد بعثت، ۱۳۷۹ ش، ۲۸۱ ص.
- ویژگی‌های اهل بیت از دیدگاه قرآن (با
توجه به روایات اهل سنت) و در کلام
صحابه و دانشمندان اهل تسنن
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۷ / ۱۶۱ -
۶۷۹
۳۲۲. [مقاله] دوستان اهل بیت در شرق اسلامی
محمد آصف فکرت
مشکوة ش ۴۴ (پاییز ۱۳۷۳): ۱۵۶ - ۱۶۷.
۳۲۳. سیمای علی ﷺ به روایت اهل سنت
سید هاشم بحرانی - تحقیق: نجم‌الدین
شریف عسکری، ترجمه محمد امینی -
تعلیقات: سید حسن افتخارزاده
تهران: قدر، ۱۳۶۴ ش، ۲۶۶ ص.
- بنگرید: مقاله در معرفی آن
عبدالحسین طالعی، دفتر آفتاب ص
۱۷۷-۱۷۹
۳۲۴. علی ﷺ در کتب اهل سنت
سید محمدباقر موسوی همدانی
تهران: واژه آرا، ۱۳۸۱ ش، ۶۷۰ ص
- ۱۵۶ فصل در فضائل علوی، برگرفته از ۴۶
کتاب اهل تسنن
۳۲۵. علی ﷺ صراط مستقیم
علی خداجویان
تهران: بنیاد بعثت، ۱۳۷۹ ش، ۲۸۱ ص.

- مناقب اهل بیت از زبان اهل تسنن
محمدباقر ساعدی
قم: فیروزآبادی، ۱۳۷۴، ۴ جلد، ۲۰۳۶ ص.
- بنگرید: مقاله در معرفی آن
مهدی دشتی
دفتر آفتاب، ص ۲۱۴ - ۲۲۱.
۳۲۶. [مقاله] محبت اهل بیت، حلقه اتصال
مسلمانان ایران و مصر
محسن پاک آیین
مشکوة، ش ۵۲ (پاییز ۱۳۷۵): ۱۳ - ۲۵.
۳۲۷. [مقاله] مرجعیت اهل بیت در فقه اهل سنت
عبدالکریم بی‌آزار شیرازی
در: مجموعه زاهدان، کلامی ۱۶ / ۴۳۷ -
۴۵۴
۳۲۸. امام علی بن ابی طالب امیرالمؤمنین ﷺ
[مبتنی بر منابع اهل تسنن]
محمدحسین مشایخ فریدنی - عباس
رزباب خوبی
دائرة المعارف تشیع، ج ۲، ص ۳۳۴ - ۳۴۵.
۳۲۹. [مقاله] اربعین از منابع تسنن در مورد
امیرالمؤمنین ﷺ با ترجمه فارسی
علی قطب‌الرحی
نوشته: ب - ثقة الاسلامی
خط: سیف الله دانی، محمد سلحشور (با
نمونه خط‌های دیگر از اساتید دیگر خط)
تهران: اقبال، ۱۳۶۲ ش، ۱۰۴ ص.
۳۳۰. فضائل پنج تن در صحاح ششگانه اهل
سنت
سید مرتضی فیروزآبادی - ترجمه
محمدباقر ساعدی
قم: فیروزآبادی، ۱۳۷۴، ۴ جلد، ۲۰۳۶ ص.
- بنگرید: مقاله در معرفی آن
مهدی دشتی
دفتر آفتاب، ص ۲۱۴ - ۲۲۱.
۳۳۱. علی و اهل بیت ﷺ در آینه اهل سنت
سید علی نقی حیدری، ترجمه عبدالرحیم
رضاپور
تهران: امیری، ۱۳۷۹ ش، ۱۵۲ ص.
- بنگرید: مقاله در معرفی آن
محمد دشتی
دفتر آفتاب، ص ۲۰۷ - ۲۱۱.
۳۳۲. امام علی ﷺ در نگاه مشاهیر اسلام و
مسیحیت
گودرز نجفی
تهران: عابد، ۱۳۷۹ ش، ۲۴۰ ص.
- بنگرید: مقاله در معرفی آن
مهدی دشتی، دفتر آفتاب، ص ۶۷۳ - ۶۷۶
۳۳۳. امامان اهل بیت ﷺ در گفتار اهل سنت
داوود الهامی
وصف فضائل ائمه از زبان اهل سنت (نقل
کلمات آنها به فارسی)
قم: مکتب اسلام، ۱۳۷۷ ش، ۵۲۸ ص.
۳۳۴. غدیر از دیدگاه اهل سنت

- مرکز پژوهش‌های اسلامی صدا و سیما.
آذر ۱۳۷۷
متن کامل آن در سایت:
[http:// library.Tebyan.net/books1/1162.htm](http://library.Tebyan.net/books1/1162.htm)
۳۳۵. راه و روش ما راه و روش پیامبر ماست
[ترجمه: سیرتا وستنا سیره نبینا وسته]
علامه عبدالحسین امینی
مترجم: سید محمدباقر موسوی همدانی
تهران: کتابخانه صدر، ۱۳۹۴ ق، ۲۶۷ ص.
۳۳۶. [مقاله] نهضت کربلا از دیدگاه اهل سنت
شمس الله صفرلکی
دسترسی در سایت:
<http://library.tebyan.net/books1/4461.htm>
۳۳۷. [مقاله] مراسم عاشورا در میان اهل سنت
مركز پژوهش‌های اسلامی صدا و سیما.
آذر ۱۳۷۷
متن کامل آن در سایت:
<http://library.tebyan.net/books1/4459.htm>
۳۳۸. امام حسین و عاشورا از دیدگاه اهل سنت
قم: مؤسسه در راه حق
متن کامل آن در سایت:
<http://library.Tebyan.net/books1/1258.htm>
۳۳۹. رخساره آفتاب
محمد کاظم بهنیا
برگرفته از المراجعات سید عبدالحسین شرف‌الدین (چهل حدیث از منابع اهل تسنن در فضائل حضرت امیرالمؤمنین و شرح مختصر آنها)
مشهد: کتابخانه تخصصی امیرالمؤمنین علیه السلام، ۱۳۷۹ ش، ۹۶ ص.

پیوست ۳

راهنمای متونی که ترجمه آنها در این فهرست معرفی شده است
(به ترتیب الفبای عنوان اصل)

- آل بیت رسول الله / عبدالمعطی قلعجی
ر.ک. طباطبایی ۱۳: ۲
ترجمه: اهل بیت آینه‌وند.
ابناء الرسول فی کربلاء/خالد محمد خالد
- ر.ک. اهل البيت ۱۵: ۹
ترجمه: فرزندان پیامبر در کربلا/فرامرزی
احیاء العمیت بفضائل اهل البيت/جلال الدین سیوطی

- ر.ک. اهل البيت ۲۲: ۲۶.
ترجمه: در پرتو نور هدایت/شریعت زاده.
الامام الحسين علیه السلام/عبدالله علایلی
ر.ک. اهل البيت ۵۳: ۸۷.
ترجمه: تاریخ زندگانی حسین بن علی علیه السلام / کمرهای .
الامام علی بن ابی طالب/عبدالفتاح عبدالمقصود
ر.ک. اهل البيت ۵۴: ۹۱.
ترجمه: امام علی بن ابی طالب علیه السلام / طالقانی - جعفری (۸ ج.).
ابوالشهداء الحسين بن علی/عباس محمود عقاد
ر.ک. اهل البيت ۱۶: ۱۰.
ترجمه: ابوالشهداء حسین بن علی / محمدکاظم معزی
واقعہ کربلا/انصاری
استناد نهج البلاغه/امتیاز علی خان
ر.ک. اهل البيت ۳۹: ۶۱.
ترجمه: استناد نهج البلاغه/سید مرتضی شیرازی
اسوار الشهادة/عبدالعزیز دهلوی
ترجمه: اسرار الشهادة/میرقدرت الله اظهارالسعادة/مولی علی کبیر
- اربعون حدیثاً فی المهدي/ابونعیم اصفهانی
ر.ک. اهل البيت ۳۱: ۴۴.
ترجمه: ترجمه اربعین زوارهای ترجمه اربعین/بلاغی
ترجمه اربعین/نامه دانشوران
ترجمه‌های کشف الغمہ
اسنی المطالب فی نجات ابی طالب/احمد زنی دحلان
ر.ک. اهل البيت ۴۵: ۶۹.
ترجمه: ترجمه اسنی المطالب/مقیم
اشعار امیرالمؤمنین علیه السلام/عبدالعزیز سید الاهل
ترجمه: ترجمه منظوم / محقق
بطلة کربلاء / عائشة بنت الشاطی
ر.ک. اهل البيت ۶۸: ۱۳۱
ترجمه: بانوی کربلا/سید رضا صدر
زینب بانوی قهرمان کربلا/حسان، نایینی
زینب شیرزن کربلا/شهیدی
قهرمان کربلا، زینب دختر علی
تاریخ آل محمد/قاضی بهلول
ر.ک. اهل البيت ۷۵: ۱۴۴
ترجمه: تشریح و محاکمه در تاریخ آل محمد / ادیب
تاریخ الحسين علیه السلام / علایلی

ر.ک. اهل البيت ۲۰۹: ۳۵۵. شرح ديوان اميدى
 ترجمه: السبعين / نيرى منظومه هستى / ميرقادرى
 سبعين مناقب فى فضائل اميرالمؤمنين عليه السلام شرح نهج البلاغه / ابن ابى الحديد
 السبعين / ناشناس ر.ک. اهل البيت
 سزالشهادتين / عبدالعزيز دهلوى ترجمه: ترجمه شرح نهج البلاغه / محمد بن
 ترجمه: تحرير الشهادتين / بيدىوانى مراد
 ترجمه سز الشهادتين / بلهورى شرح نهج البلاغه / محمد عبده
 ترجمه سز الشهادتين / ناشناس ترجمه: شرح نهج البلاغه / فقيهى
 السقيفة والخلافة / عبدالفتاح عبدالمقصود شواهد التنزيل / حسانى
 ترجمه: خاستگاه خلافت / افتخارزاده ترجمه: بصائر / نجابت
 سمو المعنى فى سمو الذات / عبدالله علايلى الشهيد الخالد الحسين بن على / احسن
 احمد لطفى ر.ک. اهل البيت ۲۱۶: ۳۶۵
 ترجمه: برترين هدف / جعفرى ر.ک. اهل البيت ۲۶۰: ۴۲۱
 پرتوى از زندگاني حسين بن على / كمرهاى ترجمه: شهيد جاويدان / دانابى
 سيد شباب اهل الجنة / محمد احمد عاشور الغارات / ابراهيم بن محمد ثقفى
 ر.ک. اهل البيت ۲۱۹: ۳۷۱ ترجمه: مقدمه كتاب از چاپ سيد جلال الدين
 ترجمه: سيد شباب اهل الجنة / حجازى محدث ارموى
 شرح ديوان اميرالمؤمنين / حسين ميبدي ترجمه: الغارات / افتخارزاده
 ترجمه: ديوان امام على عليه السلام / مصطفى زمانى ترجمه الغارات / عطاردى
 ديوان اميرالمؤمنين عليه السلام / كرجى ترجمه الغارات / آيتى
 ديوان اميرالمؤمنين عليه السلام / اشعري قمى على امام المتقين / عبدالرحمان شرفاوى
 ديوان حضرت على عليه السلام / نجفى ر.ک. اهل البيت ۳۲۴: ۵۰۱
 ديوان منسوب به امام على عليه السلام / ميرقادرى ترجمه:
 زمزمه‌هاى مولا / سليمى _ الكوى فضائل

ر.ک. اهل البيت ۱۲۳: ۲۲۷. ترجمه: تاريخ زندگاني حسين بن
 ترجمه: نشوة الوداد و هدية المعاد / مجد على عليه السلام / كمرهاى
 الادباء تاريخ طبرى
 الجوهره / محمد بن ابى بكر تلمسانى ترجمه: فاجعه كربلا / بينش
 ترجمه: جوهره / حريرچى قيام سيدالشهداء عليه السلام / مولابى
 الحسن والحسين سبطا الرسول / محمد رضا (رسالة فى) الترجيح والتفضيل / جاحظ
 ترجمه: حسن و حسين / اوصاف ر.ک. اهل البيت ۲۰: ۲۰ (به نام: اثبات امامة
 الحسين بن على حفيد محمد بن اميرالمؤمنين عليه السلام)
 عبدالله / عمر ابوالنصر ترجمه: ترجمه رسالة الجاحظ / زوارهاى
 ترجمه: زندگاني امام حسين عليه السلام و واقعة عاشورا / غضبان
 ترجمه: زندگاني امام حسين عليه السلام و واقعة خصاص اميرالمؤمنين عليه السلام / احمد بن شعيب
 نسانى ترجمه: فرهنگ نهج البلاغه / رحيمى نيا
 ر.ک. اهل البيت ۱۵۴ (رسالة فى) تفضيل بنى هاشم على
 غيرهم / جاحظ ترجمه: ترجمه رسالة الجاحظ / زوارهاى
 ترجمه: ترجمه رسالة الجاحظ / دزفولى
 حقائق لدنى لاهورى الثغور الباسمة / جلال الدين سيوطى
 خصائص امير مؤمنان عليه السلام / ميرعظيمى ترجمه: تبسم روح / رستگار
 ويزگى هاى امير مؤمنان على بن ابى جعفر بن محمد / عبدالعزيز سيد الاهل
 طالب عليه السلام / تجارزادگان ر.ک. اهل البيت ۱۱۰: ۲۰۵
 دستور معالم الحكم / قاضى قضاعى ترجمه: زندگاني جعفر بن محمد امام
 ر.ک. اهل البيت ۱۷۱ و ۳۰۸ صادق / وجدانى
 ترجمه: قانون / حريرچى السبعين فى فضائل اميرالمؤمنين عليه السلام /
 ميرسيدعلى همدانى الشرفين / سمهودى

- جوانمردی جز علی نیست
- در دامان نبوت
- علی ترجمان قرآن
- ولایت در عهد خلیفه اول
- ولایت در عهد خلیفه دوم و سوم
- ولی الله
[کل مجموعه به نام: سیمای امام متقین (ع)]
علی و بنوه/طه حسین
ر.ک. اهل البيت ۳۲۷: ۵۱۳
ترجمه: انقلاب بزرگ آرام، شهیدی
علی (ع) و دو فرزند بزرگوارش آرام
علی و فرزنداناش/خلیلی
علی و فرزنداناش/شیرازی
فاطمه الزهراء/توفیق ابوعلم
ر.ک. اهل البيت ۳۳۱: ۵۲۳
ترجمه: فاطمه زهراء/صادقی
فاطمه الزهراء/عباس محمود عماد
ترجمه: فاطمه زهراء/شرافت
الفتوح/ابن اعثم کوفی
ترجمه: ترجمه الفتوح/مستوفی هروی
قیام امام حسین (ع)/مستوفی هروی
فی بیت فاطمة/عبدالصمد ترکی
ترجمه: در خانه فاطمه/دریابی
قصیده فرزدق
- ترجمه: ترجمه قصیده فرزدق/نورالدین
جامی
کشف الغمہ/علی بن عیسی اربلی
ترجمه: ترجمه کشف الغمہ/ابن روزبهان
کفاية الطالب/محمد بن یوسف گنجی
شافعی
ترجمه: آفتاب حسن
مائة کلمة/جاحظ
ر.ک. اهل البيت ۴۲۸، ۴۹۱: ۶۲۵، ۶۷۳
ترجمه: ترجمه صد کلمه/عادل بن علی
ترجمه صد کلمه/رشید وطواط
ترجمه مائة کلمه/عبدالواحد
ترجمه مائة کلمه/درویش اشرف
ترجمه مائة کلمه/میرحسین هروی
شرح بر صد کلمه/عبدالوهاب
شرح بر صد کلمه/ابن میثم بحرانی
صد کلمه منظوم فارسی/عادل
صد کلمه/جامی
صد کلمه/جامی
صد کلمه علوی/عادل شاه خراسانی
صد کلمه قصار/وطواط
نعت امیر مؤمنان/عادل بن علی
مطلوب کل طالب/وطواط
مصباح الشریعة/منسوب به امام صادق (ع)

- ترجمه: مصباح الشریعة/گیلانی
مطالب السؤل/ابن طلحه شافعی
ر.ک. اهل البيت ۴۸۱: ۶۷۰
ترجمه: عمدة الطالب/زواری
المعیار والموازنة/ابوجعفر اسکافی
ترجمه: ترجمه المعیار والموازنة/مهدوی
دامغانی
مقاتل الطالبیین/ابوالفرج اصفهانی
ر.ک. اهل البيت ۵۱۴: ۶۸۴
ترجمه: ترجمه مقاتل الطالبیین/رسولی -
غفاری
ترجمه مقاتل الطالبیین/جعفری
مقتل الامام امیرالمؤمنین علی بن ابی
طالب (ع)/ابن ابی الدنيا
ترجمه: ترجمه مقتل امیرالمؤمنین (ع)/
مهدوی دامغانی
مقتل الحسین (ع)/ابی مخنف
ترجمه: اولین تاریخ کربلا/انصاری
ترجمه مقتل/طبرستانی
ترجمه/مشرقی
کنز الاسف علی شهید الطف/محلاتی
مفتاح البکاء والحزن والاسف/دزفولی
مناقب امیرالمؤمنین (ع)/ابن مغازلی
ر.ک. اهل البيت ۵۷۸: ۷۲۰
- ترجمه: ترجمه مناقب ابن مغازلی/نجفی
مرعشی
مناقب امیرالمؤمنین (ع)/خوارزمی
ر.ک. اهل البيت ۵۸۴: ۷۲۱
ترجمه: شرح و ترجمه مناقب
خوارزمی/حقیقی
مناقب/محمی الدین ابن عربی
ترجمه: مناقب دوازده امام/خلخالی
المودة فی القربی/سید علی همدانی
ر.ک. اهل البيت ۶۳۵: ۸۰۰
ترجمه: البشری بالحسنى/سید ابوالقاسم
لاهوری
نزل الابواب/بدخشی
ترجمه: مانده پر شمار/دهلوی
وقعة صفین/نصر بن مزاحم
ترجمه ها: پیکار صفین/تابکی
سندس و استبرق/مسجدشاهی
واقعة صفین در تاریخ/زمانی
ینابیع المودة/سلیمان قندوزی
ر.ک. اهل البيت ۶۶۶: ۸۵۶
ترجمه: ترجمه ینابیع المودة/توسلیان
ترجمه ینابیع المودة /مجد الادباء
خراسانی
مفاتیح المحبة/قائم مقام

پیوست ۴

راهنمای متونی که بخشی از آنها یا منتخب آنها در این فهرست معرفی شده است

(به ترتیب الفبای عنوان اصل)

تفسیر/طبری	حرفی از هزاران/صادقی
منتخب: اهل البیت رسالت در تفسیر	حکمت و پند/موحدی
طبری/استادی	خاندان و فضائل امیرالمؤمنین/مهدوی
تفسیر فی ظلال القرآن/قطب	دامغانی
منتخب: امامت و جانشینی پیامبر در تفسیر	سیری در شرح نهج البلاغه/اصحفی
فی ظلال/کاظمی	شرح نهج البلاغه فارسی/مصطفی زمانی
تفسیر کشف/زمخشری	شرح و ترجمه کنایات شرح نهج
منتخب اهل بیت در تفسیر کشف/جلالی	البلاغه الهی/اردبیلی
روضه الاحیاب/	علی <small>علیه السلام</small> از دیدگاه ابن ابی الحدید/طیبیان
منتخب: گزیده روضه الاحیاب/استرآبادی	علی <small>علیه السلام</small> چهره درخشان اسلام/دوانی
گزیده روضه الاحیاب/بختارونخان	الصواعق المحرقة/ابن حجر
روضه الشهداء/کاشفی سبزواری	منتخب: روشنگران قرآن/رحیمیان
منتخب: خلاصه الروضة لزواره‌ای	الغارات/نقوی
گزیده روضه الشهداء/سبزواری	منتخب: رفتار علی <small>علیه السلام</small> با خود/آیتی
گزیده روضه الشهداء/زواره‌ای	فصل الخطاب/پارسا
نظم روضه الشهداء/زیور	منتخب: شرح زندگی دوازده امام/داداش
نظم روضه الشهداء/غواصی یزدی	نژاد
شرح نهج البلاغه/ابن ابی الحدید	کشف الاسرار/مبیدی
منتخب: تجلی فضیلت/میرلوحی - شفیعی	منتخب: رشیدالدین میبیدی و اهل
جلوه تاریخ/مهدوی دامغانی	بیت.../شهرامی

جلوه‌های ولایت در تفسیر کشف	مولوی/بهرانی
الاسرار/پورامینی	علی بن ابی طالب در مثنوی/اقبال
جلوه‌های تشیع در تفسیر کشف	مجموعه الاقوال و الامثال/سیواسی شانعی
الاسرار/کنی یزدی	منتخب: گلچین حکمت علوی/طالعی
کنز العمال/متقی هندی	المقصد الاقصی/خوارزمی
منتخب: چهل حدیث/انصار الولاية	منتخب: زندگی نامه دوازده امام/حافظیان
مثنوی/مزلوی	الولاية/طبری
منتخب: علی در نگاه جلال الدین محمد	منتخب: پاره‌های به جای مانده / جعفریان